



**INDOMPTABLE**

VALIDÉ DU 01 OCTOBRE AU 01 NOVEMBRE 2021  
\*INCLUS TAXE D'ASSISE ET FRAIS DE TRANSPORTS

**BRONCO SPORT 2021**  
avec modes de conduite G.O.A.T.<sup>™</sup> (pour « Goes Over Any Type of Terrain ») de série\*

À partir de **34 199 \$**

Modèle Badlands illustré à 43 174 \$

*Ford* CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

**OSTIGUY** 

**RICHELIEU - CHAMBLY**

DÉCOUVREZ-EN PLUS AU [OSTIGUYFORD.COM](http://OSTIGUYFORD.COM)

122600886-300920  
 L'immobilier est mon domaine!



**YANNICK GINGRAS**  
Courtier immobilier

**RE/MAX ÉVOLUTION**  
1055, BOUL. DU SÉMINAIRE  
BUREAU 302  
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU  
J3A 1R7  
Cell. : 514-892-7973  
Bureau : 450-349-5868

[yannickingras.com](http://yannickingras.com)

HEBDOMADAIRE

# LE JOURNAL DE CHAMBLY

LE MERCREDI 6 OCTOBRE 2021 | Volume 57 | #26  
40 pages | 30 498 exemplaires

M<sup>E</sup> DANIEL CAYER

AVOCAT



2400, AVE. BOURGOGNE,  
CHAMBLY, Qc J3L 2A4  
450 447.9977  
[dcayer@colegal.ca](mailto:dcayer@colegal.ca)

## ÉLECTIONS MUNICIPALES

# TOUS LES CANDIDATS SONT CONNUS

PAGES 23 À 27



**JULIE DAIGNEAULT**  
CANDIDATE À LA MAIRIE



**Alexandra LABBÉ**  
CANDIDATE INDÉPENDANTE À LA MAIRIE

**Avec vous, Chambly!**

(Photo : Chloé-Anne Touma)



Depuis 1975 !

SOLUTION DÉFINITIVE SANS EXCAVATION

514-FISSURE (3.47.787.3) | INJECTION SUR STRUCTURE EN BÉTON  
DIVISION: INJECTION TOMASSINI INC.

[www.fissure-fondation.com](http://www.fissure-fondation.com)

Certifié ISO 9001 1226009088-251120

Depuis 35 ans



**Josée Touchette**  
OPTICIENNE D'ORDONNANCES

Accord D Desjardins

**6 mois sans intérêt**

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur !

**COMBO** à partir de :

Monture + verres antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)	Simple vision <b>225\$</b>
	Foyer progressif <b>350\$</b>

**SPÉCIAL ENFANT**

Verres amincis + antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)	15 ans et moins <b>125\$</b>
---	------------------------------

2<sup>e</sup> PAIRE

50%

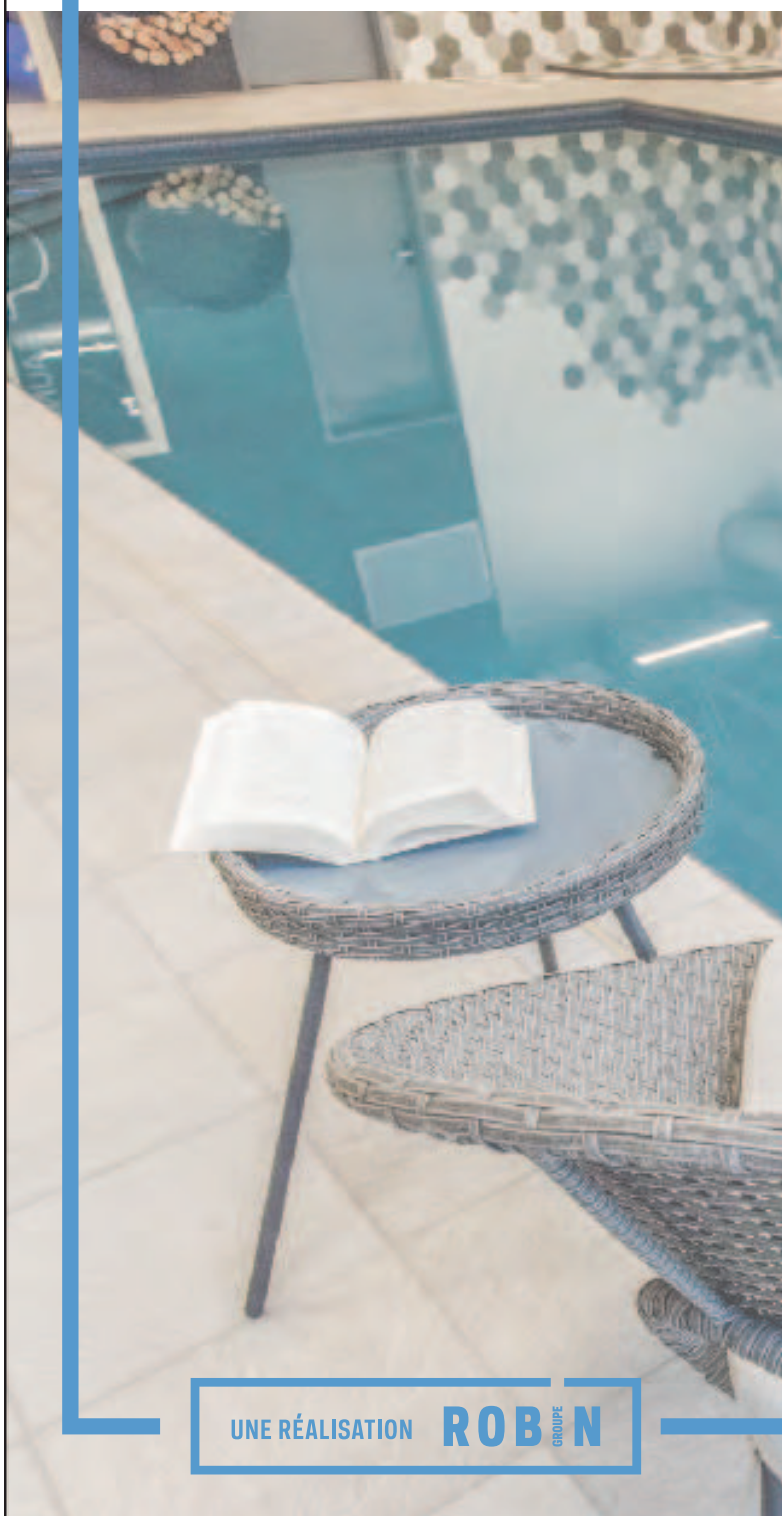
de rabais sur verres et monture  
\*Conditions séparément

On vous attend sur rendez-vous!

987, BOUL. DE PÉRIGNY, CHAMBLY 450 447-1895 [optiquejoseetouchette.ca](http://optiquejoseetouchette.ca)

# LES SAPHIR

HAVRE DE PAIX POUR RETRAITÉS



## VIVEZ L'EXPÉRIENCE EXCLUSIVE LE SAPHIR

Laissez-vous gâter lors d'une visite personnalisée de notre complexe moderne et luxueux. Rencontrez nos chaleureux résidents et savourez une dégustation gourmande au Bistro L'Artisan. À la fin de votre séjour, vous recevrez surprises et cadeaux pour rendre ce moment inoubliable.

Réservez maintenant  
**450.250.4444**

3333, Avenue Drouin, Saint-Hyacinthe  
**[complexelesaphir.com](http://complexelesaphir.com)**

UNE RÉALISATION **ROBN**  
GROUPE

Allègement des mesures sanitaires contre la pandémie de COVID-19

# Les spectateurs vaccinés de retour

**Les allègements se poursuivent au Québec avec des salles de spectacles qui pourront désormais se remplir à pleine capacité. Il faudra cependant avoir son passeport vaccinal, avec deux ou trois doses, et son masque.**

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

L'annonce, jeudi dernier, était très attendue par le monde de la culture et du sport. « Aujourd'hui, on peut faire des allègements, mais il faut rester prudent, car le mois d'octobre a aussi ses défis », a indiqué Christian Dubé, ministre de la Santé, avant d'annoncer que les salles de spectacles proposant des places assises pourront rouvrir à pleine capacité aux personnes adéquatement vaccinées. « Grâce à notre excellent taux de vaccination, la santé publique nous autorise, à partir du 8 octobre, à rouvrir les salles à pleine capacité s'il y a des places assignées en présentant un passeport vaccinal et en portant un masque en tout temps. »

## Vers d'autres allègements

Le ministre de la Santé a indiqué qu'il pourra y avoir plus d'allègements quand les moins de 12 ans pourront se faire vacciner. « On va continuer de surveiller la situation, mais il faut absolument que l'on ne revienne pas en arrière. »

Pour Nathalie Roy, ministre de la Culture et députée de Montarville, c'est « une bouffée d'air frais pour le milieu culturel et le public. À l'extérieur, il n'y aura plus de sections lorsqu'il y aura une représentation assise. On pourra revivre l'énergie d'une salle de spectacles pleine, ce qui n'était plus le cas depuis 19 mois ».

Pour les chorales ou encore les harmonies, le nombre de participants augmente à 100 alors qu'il était de 25. « Les plateaux de tournage pourront recevoir

du public comme les salles de spectacles. »

## Troisième dose

En début de semaine dernière, M. Dubé annonçait une troisième dose du vaccin pour les personnes les plus vulnérables. « On veut profiter de la campagne de vaccination à l'automne pour les autres virus comme l'influenza. L'intervalle entre la deuxième et la troisième dose sera de six mois. La vaccination pourra se faire à la fin octobre », a annoncé M. Dubé.

**8 octobre**  
C'est la date où  
les salles de spectacles  
pourront à nouveau  
être pleines.

Même si la situation semble se stabiliser depuis les dernières semaines, des écloisons apparaissent dans les résidences privées pour aînés (RPA), les CHSLD et les ressources intermédiaires (RI). « On a répertorié 140 cas actifs, même s'il y a un excellent taux de vaccination dans nos milieux de vie. Rappelons que ce sont ici 220 000 personnes qui sont visées. » Même s'il n'y a rien de « dramatique » dans cette situation, le ministre de la Santé rappelle qu'il ne souhaite pas « échapper la situation. Il faut poser des gestes en se basant sur les recommandations de la Direction de santé publique ».

Ce sont les vaccins Moderna et Pfizer qui seront administrés, pour cette troisième dose, aux résidents de 70 ans et plus des RPA, CHSLD et RI.

Pour le moment, aucune mesure n'a été annoncée par le gouvernement concernant les personnes âgées vivant en dehors de ces milieux de vie.



Les salles pourront se remplir de personnes vaccinées et masquées. (Photo : courtoisie)

Cependant, le nombre de cas continue à augmenter dans certaines régions auprès des plus jeunes. Ces derniers ne peuvent pas être vaccinés entre 0 et 11 ans. Le Dr Arruda a indiqué qu'il s'attendait à une autorisation de vaccination pour les moins de 12 ans fin octobre, début novembre.

## LES INFIRMIÈRES

L'appel lancé la semaine dernière par le premier ministre du Québec, François Legault, semble ne pas encore avoir eu l'écho attendu auprès du recrutement des infirmières à temps plein dans le système public.

« Il y a eu une excellente réaction de nos équipes. Notre objectif est d'offrir une meilleure qualité de vie à nos professionnels de la santé et d'éliminer le temps supplémentaire obligatoire. On a eu beaucoup d'appels qui ont été faits, on va se laisser le temps de réaction. Ça va nous prendre des succès pour que les gens croient que l'on puisse changer le cours des choses », de mentionner M. Dubé.

À la suite de l'annonce gouvernementale de donner une prime entre 12 000 et 18 000 \$ aux infirmières lors de la prochaine année afin de les inciter à rester dans le réseau public de la santé à temps plein, ou de faire de nouvelles

recrues, le message a suscité de la grogne auprès des principales concernées. L'incitatif financier n'était pas une solution pour arrêter la pratique du temps de travail supplémentaire obligatoire. « Si le plan est mal compris, c'est qu'on l'a mal expliqué. Je comprends les doutes du personnel de la santé, qui s'est fait promettre des plans semblables qui ne sont jamais arrivés. Je vais vous indiquer au fur et à mesure le nombre de personnes qui viendront dans le réseau. »

Une chose est certaine, à l'heure actuelle, ce sont 7500 membres du personnel de la santé qui ne pourraient pas reprendre leur travail au 15 octobre dû au fait qu'ils ne sont pas convenablement vaccinés. « J'ai envie de dire aux personnes non vaccinées, aujourd'hui, est-ce que vous voulez être la cause d'une réorganisation de services parce que vous n'êtes pas vaccinées? Il n'est jamais trop tard pour prendre une décision. »

Rappelons que dès le 15 octobre, tous les intervenants de la santé et des services sociaux, qu'ils soient en contact direct rapproché ou non avec les usagers, devront être adéquatement protégés contre la COVID-19, à moins de contre-indication à cet effet, comme stipulé dans le décret 1276-2021.

Ouvert du jeudi au dimanche

# BOUCHERIE

## PIZZA • PÂTES • SAUCES

pour un long week-end réussi...  
passe nous voir!

LIVRAISON

281, Chemin des Patriotes Saint-Mathias

450 715-1434

1226010105869-010921

Fondremy

# Une main-d'œuvre attendue

**Pour combler son besoin d'employés, une entreprise du secteur industriel de Chambly a choisi de se tourner vers le recrutement international et d'engager des travailleurs étrangers pour recruter de la main-d'œuvre.**

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com

Située sur le boulevard Industriel, Fondremy se spécialise dans la fabrication de pièces moulées d'alliages d'aluminium et de cuivre depuis 1975 à Chambly.

## Un problème qui ne date pas d'hier

En entretien avec le journal, le président de l'entreprise, Francis Lemair, explique que le secteur industriel n'avait pas besoin de la pandémie pour souffrir d'une pénurie de main-d'œuvre, puisque « cela fait sept à huit ans que l'on parle d'une difficulté de recrutement. La pandémie n'a fait que renforcer un problème sérieux, déjà existant ».

L'entreprise, qui compte 90 employés, a tout récemment commencé à solliciter les services de l'agence de recrutement STERNA Mobilité Internationale pour engager au Brésil une main-d'œuvre « non qualifiée à former à la tâche, sur le plancher. Nous avons fait tout le processus de sélection des profils et de recrutement et attendons maintenant que les dossiers soient traités à l'immigration. Les délais sont hors de notre contrôle », de préciser M. Lemair.

En mai dernier, Fondremy se disait à la recherche de plusieurs personnes pour combler différents postes de production rémunérés entre 20 et 24 \$ de l'heure : journalier à la finition, coquilleur, monteur de moules et mouleur. On sortait le grand jeu pour séduire les candidats, promettant plusieurs incitatifs, dont une



Francis Lemair, Luc Faucher et Bruno Paradis vantent le recrutement international. (Photo : Chloé-Anne Touma)

« rémunération compétitive », une assurance santé et une assurance vie pour le candidat et sa famille après trois mois, une assurance invalidité de courte et longue durée après trois mois, un régime enregistré d'épargne-retraite avec contribution de l'employeur, des vacances annuelles de trois semaines durant la fermeture en été et de deux semaines pendant la période des Fêtes, et des primes de productivité pour le poste de coquilleur.

M. Lemair affirme que les travailleurs étrangers ainsi recrutés le sont dans « les mêmes conditions que les natifs d'ici. Le processus d'immigration ne permet pas le *cheap labor*. Les conditions salariales, les horaires, etc., tout est identique. »

Sterna recrute pour ses clients de la main-d'œuvre issue de six pays, dont le Mexique, la Colombie, le Brésil, la Tunisie, le Maroc et les Philippines. Bruno Paradis, président de STERNA Mobilité Internationale, explique que si le Brésil a été choisi pour y recruter les travailleurs, c'est parce que « Fondremy fait de la fonderie. Il fallait cibler des

« Cela fait sept à huit ans que l'on parle d'une difficulté de recrutement. »  
- Francis Lemair

pays ayant des ouvriers en fonderie, on avait alors le choix entre le Brésil et la Tunisie. Francis a fait des recommandations selon sa propre expérience des fonderies et ses connaissances déjà acquises sur l'industrie au Brésil ».

Questionné à savoir si des pays d'où pourraient venir des réfugiés seront inclus à la liste, M. Paradis répond qu'« en tant qu'agence de placement de travailleurs étrangers, on ne touche pas à ce qui concerne les réfugiés ». L'agence privilégie ainsi les pays avec lesquels le Canada a signé un accord. « Par exemple, on peut faire venir des ingénieurs du Mexique très rapidement parce qu'ils sont déjà préévalués pour l'immigration, ce qui est pratique et nous évite les délais d'attente. Des techniciens en

génie mécanique nous viennent aussi plus facilement d'un pays comme la Colombie. Avec la Tunisie et le Maroc, il y a l'avantage de la langue, puisque les candidats y parlent généralement le français et ont une connaissance de la technologie plutôt européenne. »

## Comblent le vide, et non pas substituer

En réponse aux détracteurs du recrutement international, qui estiment qu'il faudrait privilégier l'embauche de travailleurs locaux, le président de Fondremy énonce : « Dans certains secteurs d'activité, les Québécois, ou natifs, ne veulent tout simplement pas exercer ces métiers. Ce n'est pas pour rien que l'on voit autant d'autobus amenant des travailleurs mexicains et guatémaltèques lorsque vient le temps des récoltes et des semences en agriculture. Ils ont une capacité à résister à la chaleur, à travailler dans les champs, à faire ce que les Québécois, à salaire égal, ne veulent pas faire. C'est pareil en fonderie. Les conditions de travail y sont difficiles, il n'y a pas d'air climatisé, alors que le métal en fusion génère forcément de la chaleur. On ne peut changer des conditions qui sont inhérentes à la fonction de fonderie. »

Le président insiste aussi sur le fait que « généralement, le souhait des travailleurs qui immigreront est vraiment de rester ici. Les Brésiliens qui veulent venir s'établir au Québec cherchent certes un travail, mais d'abord et avant tout, ils sont en quête de meilleures conditions de vie. » Luc Faucher, vice-président chez STERNA, complète. « Lorsque ces travailleurs arrivent, ils sont tellement volontaires, impliqués et souriants qu'ils ont une influence immédiatement positive auprès du milieu qu'ils intègrent. Les bénéficiaires se constatent vite. Les gens qui entretiennent des préjugés à leur égard, ou qui critiquent leur embauche, sont généralement extérieurs à la situation et n'ont pas été exposés à ses bienfaits. »



**ROUSSEAU TALBOT NOTAIRES & ASSOCIÉS S.A.**  
Notaires et Conseillers juridiques / Notaries and Legal Advisers  
Cessionnaire du greffe d'Andrée Rousseau

### NOS SERVICES

- Convention conjoints de fait
- Immobilier (achat et financement)
- Testament et succession
- Procuration et mandat en prévision de l'incapacité
- Homologation de mandat et vérification de testament
- Tutelle et curatelle
- Célébration de mariages civils
- Corporatif

1226009802-170321

M<sup>e</sup> France Rousseau M<sup>e</sup> Marie-Hélène Talbot

2010, avenue Bourgogne, CHAMBLY | 450 658-4090 | www.notaireschambly.ca



*Nouvelle succursale*

**Ouverture bientôt!**

Cherchons **Cuisiniers, livreurs, téléphonistes**  
Contactez **Fatma**  
514 239-5343

→ Commande en ligne **MEDPIZZA.com** ←

8141, boul. Cousineau (local 116) St-Hubert  
Heures d'affaires: tous les jours: 11h à 22h • Livraison gratuite et rapide (min. 10\$ + taxes)

**450 486-7788**

1226010651-061021

Ville de Carignan

# Un imposteur inquiétant

La Ville de Carignan a annoncé avoir été avisée par des citoyens qu'un jeune homme circule dans les rues de l'Île Goyer et cogne aux portes des résidences en stipulant qu'il est mandaté par la Ville pour faire l'inspection des entretoits.

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com



Quelqu'un se ferait passer pour un employé municipal afin de s'introduire chez les Carignanois. (Photo : archives)

« Il s'agit d'un mensonge. Il n'y a pas d'inspection des entretoits actuellement en cours sur le territoire de Carignan », a publié la Ville dans un communiqué du 22 septembre.

La Ville rappelle qu'avant de faire entrer une personne dans sa demeure, il faut vérifier qu'elle a en sa possession ses papiers d'identification, une lettre d'autorisation signée par la Municipalité, ou qu'elle porte les couleurs (logo) de Carignan sur ses vêtements.

Pour valider qu'il s'agit bel et bien d'une action municipale, on indique qu'il

demeure préférable de contacter la Ville au 450 658-1066. Si le jeune homme en question cogne à leur porte, elle invite les citoyens à appeler au 1 888 678-7000 afin d'en informer la Régie de police intermunicipale Richelieu-Saint-Laurent, également au courant de la situation.

#### Attention aux arnaques

Ce genre d'arnaque s'inscrirait dans un lot de supercheries que les fraudeurs ont eu tout le loisir d'inventer depuis le début de la crise sanitaire. En effet, de plus en plus de cas de fraude et d'usurpation toujours plus innovateurs sont

**67 000**  
C'est le nombre de signalements de fraude comptabilisés en 2021

de l'année précédente, à raison d'un total de 40 000 personnes touchées par une arnaque financière.

Cette année, on comptabilise 67 000 signalements de fraude, soit environ 20 000 de plus que l'année précédente, pour des pertes financières s'élevant à un peu plus de 100 millions de dollars.

Parmi les catégories de stratagèmes les plus répandues, on note le fait de profiter de personnes isolées, dont certains aînés, pour leur soutirer de l'argent, mais aussi les arnaques amoureuses et la vente de faux services.



## SPÉCIALISTE EN TRANSPORT ET LOGISTIQUE

Attestation d'études collégiales (AEC) - 2 parcours possible  
Soutien personnalisé vers l'emploi convoité

QUELQUES PLACES DISPONIBLES!

**Parcours RAC :**

- Processus de reconnaissance des acquis s'adressant aux individus ayant déjà de l'expérience en transport et logistique
- Cheminement intensif — début immédiat (en continu) (17 semaines, du lundi au vendredi)
- Cheminement à temps partiel (fin de semaine — inscriptions en continue)

**Parcours à temps complet :**

- Temps complet, le jour - Stage inclus!
- Offert en anglais
- Début : 18 octobre 2021

INTÉRESSÉ?

Inscrivez-vous à la séance d'information  
[continuingeducation@crcmail.net](mailto:continuingeducation@crcmail.net)

Mois de la sensibilisation au cancer du sein

# La vie avant tout

**En ce Mois de la sensibilisation au cancer du sein, trois femmes en rémission se livrent au *Journal de Chambly*.**

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Faisant partie intégrante de la féminité, les seins n'ont pas la vie de tout repos. Cynthia Trottier, 38 ans, a reçu le diagnostic du cancer du sein à l'âge de 33 ans; Micheline Potvin, 64 ans, et Julia Rizzi, 46 ans, ont respectivement hérité de ce diagnostic à 53 et 40 ans. Toutes trois ont en commun d'avoir témoigné ou joué dans la pièce *Groupe seins*, écrite et mise en scène par la Chamblyenne Catherine Papineau. Quand le diagnostic est tombé, les trois femmes l'ont accueilli chacune à leur façon.

« J'étais encore innocente devant le processus de guérison et je ne croyais pas que ça allait être si difficile », reconnaît Mme Trottier, qui a vécu de la chimiothérapie toutes les trois semaines, échelonnée sur six mois.

Micheline Potvin s'est doutée que le cancer l'habitait avant le diagnostic, dès le processus de biopsie, quand les spécialistes ont décidé de pousser plus loin l'intervention. « À partir de ce moment, j'étais sûre que c'était un cancer. Ça m'a permis d'avancer à l'étape suivante. Donc, quand on m'a annoncé le diagnostic, j'étais prête à savoir où l'on s'en va et qu'est-ce qu'on fait », dit celle qui a entamé sa chimiothérapie deux semaines après l'annonce du cancer, en l'occurrence à huit reprises toutes les trois semaines. S'en sont ensuivies une opération et la radiothérapie. Une semaine avant de débuter sa chimio, Mme Potvin a tenu chez elle ce qu'elle nomme un *party* rose pour que « les gens gardent une image et qu'ils m'envoient leur énergie ». Devant apporter un objet rose, les convives ont savouré un souper accompagné de champagne.

« J'ai tout de suite pensé à mon garçon, qui avait sept ans à l'époque, lance spontanément Mme Rizzi. J'ai eu peur de mourir et j'ai pensé à mon fils qui

n'aurait plus de mère. Ça ne peut pas être comme ça », ajoute celle dont la mère avait eu un cancer du sein sept ans auparavant. Un ou deux mois après le diagnostic, elle subissait deux chirurgies. Une mastectomie partielle a ensuite été nécessaire avant 6 traitements de chimio et 24 traitements de radio.

## Se sentir femme

Certaines femmes vont jusqu'à « se définir à travers leur poitrine ». Quand une femme est porteuse du gène du cancer du sein, l'ablation des deux seins peut lui être proposée. « À l'étape du résultat du gène, j'ai réfléchi à ce qui concerne la féminité. Je ne voulais absolument pas me les faire enlever », exprime Mme Trottier, qui entamait la trentaine à ce moment.

« À l'âge que j'avais, j'ai avisé ma chirurgienne que si jamais en m'ouvrant il fallait qu'elle le fasse (l'ablation), tu fais ce que tu as à faire. Je n'ai pas à avoir des enfants, j'en suis à mon deuxième conjoint. C'est différent de quand j'avais 30 ans. Si je n'ai plus ça, bien j'ai d'autres choses », révèle Mme Potvin, qui a participé au Relais pour la vie de Chambly comme photographe.

« Sur le coup, j'ai eu tellement peur de mourir que j'avais dit de tout m'enlever. La chirurgienne m'a dit que l'on pouvait éviter la mastectomie totale. Maintenant, je suis très contente avec ma petite cicatrice », nuance Mme Rizzi, qui compare avec d'autres réalités de femmes qui « vivent parfois sans leurs deux seins ».

« J'ai pu constater que l'image du sein est plus importante à l'adolescence et comme jeune adulte que lorsqu'on approche la soixantaine », renchérit Catherine Papineau, l'autrice de *Groupe seins*.

## La présence de l'homme

À travers le soutien, la présence du conjoint pèse dans la balance. Si certaines se considèrent bien accompagnées, ce n'est pas le cas de toutes, comme le dépeint Mme Rizzi. « Mon conjoint de l'époque était centré sur l'image. Il aimait que je sois bien mise, maquillée, avec de beaux cheveux. Mais j'ai perdu



Cynthia Trottier. (Photo : courtoisie)



Micheline Potvin. (Photo : courtoisie)



Julia Rizzi. (Photo : courtoisie)

mes cheveux, j'étais malade, etc. Il n'a jamais voulu me voir sans ma perruque. C'est ce qui a été le plus dur dans tout ça, car, si l'on souhaite qu'une personne soit là et qu'elle nous accepte, c'est bien notre conjoint. »

« Le mien (conjoint) m'a dit "ça n'a aucune importance. Avec ou sans seins, tu resteras la même », résume la sexagénaire qui a joué son rôle dans la pièce *Groupe seins*. Cynthia Trottier, quant à elle, n'avait ni conjoint ni enfant lorsqu'elle a franchi cette étape de sa vie.

« Ce que je retiens de ce processus, c'est qu'il faut apprendre à demander de l'aide. D'un côté, on n'ose pas demander, et de l'autre, les gens veulent aider : ils ne savent juste pas comment », termine Cynthia Trottier. De leur côté, Mesdames Potvin et Rizzi encouragent à « ne pas attendre avant de passer une mammographie, car ça fait la différence ».

## Groupe seins

La pièce *Groupe seins*, de Catherine Papineau, a été jouée sur les planches du Café-Théâtre de Chambly. Ayant vécu de l'intimidation dans son adolescence concernant le volume de sa poitrine, elle a voulu comprendre le point de vue de chaque personne sur le sujet. Elle a donc demandé aux gens de son entourage leur vision du sujet. Elle a eu droit à plusieurs histoires drôles entourant les seins, mais aussi à des témoignages remplis de souvenirs douloureux en raison de leur volume et de témoignages émouvants de femmes ayant traversé un cancer du sein. « Pour la pièce en général, c'était important pour moi d'être sans jugement, mais aussi de dénoncer ce que l'on peut s'imposer comme critère de perfection. La perfection de l'image du sein, finalement, c'est un mythe. Il faut être bien avec soi-même avant tout », termine la metteuse en scène.

## Question aux lecteurs

Comment avez-vous accompagné une proche atteinte d'un cancer du sein?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

HEBDOMADAIRE  
LE JOURNAL  
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204  
Chambly, QC J3L 1Z1  
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION  
1488, rue Montarville, Saint-Bruno  
QC J3V 3T5  
450 441-5300

Éditeur  
Philippe Clair  
pclair@versants.com

Adjointe administrative  
Michèle Caya  
mcaya@versants.com

Directrice ventes et solutions médias  
Anne-Marie Clair  
amclair@journaldechambly.com

Coordonnatrice  
Kathia Gagné  
kgagne@journaldechambly.com

Conseillère ventes et solutions médias  
Nathalie Jobin  
njobin@journaldechambly.com

Directrice marketing et contenu numérique  
Caroline Tassé  
ctasse@journaldechambly.com

Directeur de l'information  
Frédéric Khalkhal  
redaction@journaldechambly.com

Journalistes  
Chloé-Anne Touma  
catouma@journaldechambly.com  
(Initiative de journalisme local)  
Jean-Christophe Noël  
jcnoel@journaldechambly.com  
Frank Jr Rodi  
frodj@versants.com  
Gabriel Provost  
gprovost@versants.com

Correcteur  
Charles DuBois

Infographistes  
Denis Kiopini  
Christine Burke  
Carole Bouvier  
Marie-Claude Beaupré

Imprimerie  
Transcontinental

Distribution  
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Hommage à Pierrette Brière

# Médaille du Lieutenant-gouverneur

En collaboration avec la Société d'histoire de la seigneurie de Monnoir, la Ville de Marieville a soumis cette année la candidature d'une grande bénévole, madame Pierrette Brière, à la Médaille du Lieutenant-gouverneur pour les aînés.

Cette distinction a pour objet la reconnaissance de l'engagement bénévole, de la détermination et du dépassement de soi de Québécois et de Québécoises qui exercent ou qui ont exercé une influence positive au sein de leur communauté ou de la nation québécoise.

Madame Brière est impliquée depuis 40 ans pour la protection et la mise en valeur du patrimoine. Membre fondatrice de la Société d'histoire de la seigneurie de Monnoir établie à Marieville en 1982, elle a mis sur pied et collaboré à de nombreux projets visant à découvrir l'histoire locale et régionale, à la faire connaître et à la préserver.

« Nous saluons avec beaucoup d'humilité le travail énorme accompli par madame Pierrette Brière pour avoir mis en lumière l'histoire de la ville de

Marieville, de ses lieux et de ses gens. C'est important pour la communauté de connaître son passé, d'en tirer une fierté et de s'en inspirer pour bâtir notre avenir. Nous la remercions chaleureusement au nom de toute la population de Marieville, et la félicitons pour cet honneur pleinement mérité » a déclaré la mairesse, Caroline Gagnon.

**« Nous saluons avec beaucoup d'humilité le travail énorme accompli par madame Pierrette Brière pour avoir mis en lumière l'histoire de la ville de Marieville. »  
- Caroline Gagnon**

**Un héritage pour Marieville**  
Par son implication exemplaire et son dévouement à la protection et à la mise en valeur du patrimoine, de même que



La mairesse de Marieville, Caroline Gagnon, Pierrette Brière et le conseiller municipal Gilbert Lefort (Photo : courtoisie)

pour ses qualités personnelles de générosité, de patience et de curiosité, Pierrette Brière mérite l'admiration et le respect. Son exemple saura sans aucun doute inspirer d'autres citoyens à suivre ses pas dans le domaine de l'histoire, où de nombreuses avenues sont encore à explorer.

La Société d'histoire de la seigneurie de Monnoir, la Ville de Marieville, la communauté marievilloise et toute la popu-

lation lui sont redevables pour ses recherches, ses écrits et ses dons de documents qui ont permis de lever le voile sur plusieurs pans de l'histoire locale et régionale, au bénéfice des générations présentes et futures. (JCN)

**Question aux lecteurs** ?  
Pour laquelle de vos actions souhaiteriez-vous recevoir la Médaille du Lieutenant-gouverneur?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

**POSTES DISPONIBLES AU SEIN DE NOTRE ENTREPRISE!**

- Serveur(euse)
- Préposé(e) à l'entretien ménager
- Préposé(e) à la maintenance
- Préposé(e) aux bénéficiaires (jour, soir et nuit)
- Gestionnaire de département

Pour postuler : [ch-admin@bâisseurs.ca](mailto:ch-admin@bâisseurs.ca)

**BIENVENUE AUX JEUNES RETRAITÉS!**

**450-447-6484 poste 6013**  
[bâisseurs.ca](http://bâisseurs.ca) • Postulez sur Facebook!  
600, av. de Salaberry, Chambly

**CENTRE DENTAIRE FAMILIAL DU RICHELIEU**  
Dr Jean Alexandre Côté  
Dr Nicolas Laliberté  
Dre Valérie Laliberté  
Dre Aurore Fonderflick  
CHIRURGIENS-DENTISTES

Des soins tout en douceur

Technologie CEREC :

- Dentisterie assistée par ordinateur à la fine pointe de la technologie
- Confection de couronnes en un seul rendez-vous
- service complet de dentisterie générale et esthétique
- chirurgie (dent de sagesse et greffe)
- traitement de canal
- service de prothèses
- couronnes, facettes et ponts
- blanchiment
- traitement de gencive
- urgence

**ON AIME CE QUE L'ON FAIT**

450 447-7776  
1300, chemin des Patriotes  
Richelieu  
[centredentairerichelieu.com](http://centredentairerichelieu.com)

# L'association des municipalités de banlieue de Montréal plaide pour le maintien du statut des villes bilingues

« L'Association des municipalités de banlieue (AMB) dévoile son mémoire présenté dans le cadre des consultations sur le projet de loi no 96, Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français (PL96).

L'AMB met l'accent sur l'importance du bilinguisme qui est une partie inhérente de l'identité des municipalités. Dans l'éventualité de l'adoption du PL96, l'AMB souhaite pouvoir continuer à rendre des services aux citoyens et à conclure des ententes avec les personnes morales dans les deux langues comme c'est le cas actuellement. De plus, il est primordial que les municipalités puissent utiliser à la fois l'anglais et le français dans la rédaction des avis de convocation, des ordres du jour et des procès-verbaux de toutes assemblées délibérantes.

Nous estimons que le statut bilingue de certaines municipalités doit être maintenu, et ce, même dans l'éventualité d'une évolution démographique à la baisse. Sur le terrain, nous ne rencontrons aucune problématique justifiant de retirer ce droit aux municipalités qui détiennent ce statut, au contraire. Il importe d'avoir la flexibilité nécessaire pour offrir des services optimaux à l'ensemble des citoyens de nos municipalités. Cela dit, il existe une réelle indisposition dans nos communautés à voir ressurgir périodiquement ce débat inutile dans l'espace public.

L'AMB considère que le projet de loi contient des mesures intéressantes concernant le maintien du statut bilingue des municipalités comprenant une part significative de leur population qui est de langue maternelle anglaise.

Plusieurs questions demeurent sans réponses, notamment à savoir ce qui devra être fait des contrats déjà signés en anglais. Par ailleurs, plusieurs municipalités ont déjà adopté des résolutions afin que ceux-ci demeurent bilingues; est-ce que le gouvernement reconnaîtra ces résolutions? La reconnaissance de ces résolutions par le gouvernement du Québec constitue une des doléances fondamentales de l'Association.

**Association des municipalités de banlieue**

**Charles Brière-Garneau**

## Écrivez-nous

Vous vivez une problématique? Vous voulez dénoncer une injustice? Vous désirez souligner l'exploit d'une personne?

Vous souhaitez remercier quelqu'un qui vous a porté secours?

Quelque chose vous préoccupe en cette période de pandémie? Qu'est-ce qui vous donne espoir?

Votre opinion nous intéresse. Écrivez-nous une lettre d'un maximum d'environ 400 à 500 mots à l'adresse générale de rédaction : [redaction@journaldechambly.com](mailto:redaction@journaldechambly.com).

Cette lettre pourrait être publiée intégralement dans cette page avec votre nom et celui de votre municipalité.



## Un élément du patrimoine architectural

Un citoyen immortalise des éléments architecturaux du patrimoine culturel du territoire, dont l'église anglicane Saint-Thomas à Rougemont. (Photo : Robert Gervais)

Démocratie Chambly

# L'équipe de Julie Daigneault

Le 28 septembre dernier, à la place de la Mairie de Chambly, la conseillère sortante du huitième district, Julie Daigneault, a annoncé officiellement qu'elle se présentait comme candidate à la mairie en tant que membre du parti Démocratie Chambly, face à Alexandra Labbé, mairesse sortante et candidate indépendante.



Julie Daigneault a présenté son équipe et un aperçu de son programme. (Photo : Chloé-Anne Touma)

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com

Lors du point de presse organisé par son parti, Mme Daigneault en a profité pour présenter les candidats aux postes de conseillers qui composent son équipe : Denis Missud dans le district du Canton, Lucie Legault dans le district du Bassin, la conseillère sortante Marie Lise Desrosiers dans le district Charles-Michel-De Salaberry, Patrick Dufresne dans le district du Ruisseau, Mathieu Beauregard dans celui des Grandes-Terres, et un absent, Samuel Robert, un jeune entrepreneur qui se présente dans le district de la Petite Rivière. Ce dernier était retenu ailleurs, à faire la tournée

des établissements des CIUSSS de Montréal « pour souligner le travail accompli par les travailleurs du milieu de la santé », a indiqué la chef de parti.

### Aperçu du programme et enjeux

Offrant un aperçu des enjeux qui seront au cœur de la campagne qu'elle compte mener avec son équipe, Mme Daigneault s'est exprimée sur les projets de développement urbain. « J'ai déposé, il y a quelques minutes, ma candidature pour devenir mairesse de Chambly, parce que je suis persuadée que je peux faire la différence (...) Je veux continuer à offrir de l'écoute aux citoyens et des projets citoyens novateurs et rassembleurs (...) Parce que l'on n'a qu'une seule ville à vivre, nous travaillerons à concilier le

développement urbain, la densification avec la nécessité de faire face à l'urgence climatique. Nous allons aussi assurer un dialogue avec les villes voisines, nos partenaires régionaux et provinciaux, pour représenter nos intérêts et régler les enjeux propres à notre Ville. Nous allons aussi consulter les citoyens et la communauté d'affaires pour définir les besoins de notre territoire et pour nous relever aussi de la pandémie. »

Questionnée par le journal à savoir s'il était possible, selon elle, d'obtenir un éventuel consensus quant aux dossiers portant sur le Programme particulier d'urbanisme (PPU) du centre-ville et sur l'usine Bennett, qui la motivent mais qui divisent la population, elle répond que

« c'est tout à fait possible. La pandémie n'a pas favorisé la consultation citoyenne (...) Chambly est un terreau fertile pour pouvoir déployer de très beaux projets, des projets novateurs, et on doit avoir l'aval et la collaboration des citoyens, c'est très important ». Elle estime que pour inciter la population à participer davantage au débat municipal, il faut « tenir le débat en public, expliquer aux gens ce qui se passe dans leur ville afin qu'ils comprennent qu'ils peuvent s'impliquer dans l'ensemble des processus décisionnels ».

### À propos de Julie Daigneault

Engagée politiquement depuis de nombreuses années, Mme Daigneault a été présidente et porte-parole du Mouvement citoyen de Chambly (MCC) avant d'être élue en tant que candidate pour Démocratie Chambly au poste de conseillère municipale du district Des Grandes-Terres (8) lors de l'élection partielle de 2019. Elle succédait ainsi à la conseillère Julia Girard-Desbiens, du parti de l'ancien maire, Denis Lavoie. Mme Daigneault siège à plusieurs tables consultatives et comités, à titre de membre et de présidente.



## 25 ans, ça se fête!

Cette année, la chocolaterie fête ses 25 ans. Nous tenions donc à souligner son anniversaire et ses merveilleux clients qui lui sont fidèles année après année. En octobre, vous aurez trois façons de rendre hommage au chocolat de chez nous!

### Nos 10e portes ouvertes

Les 23 et 24 octobre, venez nous visiter. Surprises et rabais seront au rendez-vous.

---

### La boîte au prix d'il y a 25 ans!

12 chocolats judicieusement sélectionnés: les coups de cœur de Guy et Josée les premiers propriétaires et nos coups de cœur à nous, Frédéric et Geneviève. Le tout au même prix qu'il y a 25 ans!

### Ma création pour la Saint-Valentin!

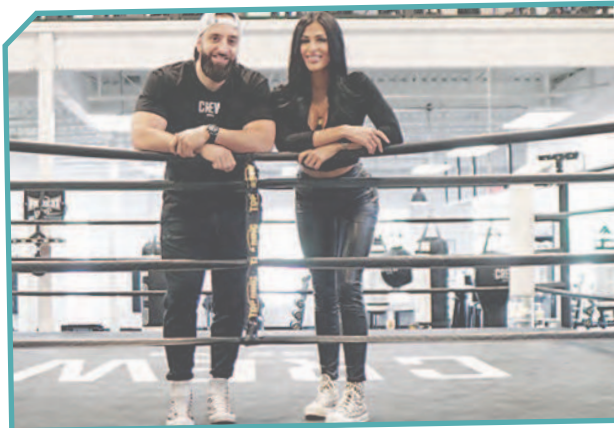
Les enfants sont invités à créer un nouveau chocolat qui fera partie de notre collection de la Saint-Valentin 2022. Leur créativité sera mise à l'honneur dans le design et la saveur de celui-ci. Du 8 au 24 octobre.



1646, avenue Bourgogne  
Plus de détails sur Facebook, Instagram, à la boutique ou au 450-447-4707



# VOS COMMERCES ET ORGANISMES LOCAUX SONT TOUJOURS AUSSI PRÉSENTS POUR VOUS!



### CREW GYM, C'EST BIEN PLUS QU'UN GYM DE BOXE.

Crew Gym - Boxe + Fitness est un complexe sportif de deux étages, combinant le sport de la Boxe et celui du Fitness en salle. Lydie et Alexandre proposent également des cours de Kick-Boxing, MMA, Jiu Jitsu, auto-défense et Muy Thai avec des entraîneurs qualifiés. Rejoignez le « crew » dès maintenant via [crewgym.ca](http://crewgym.ca) ou par téléphone au 450 447-2601.



### 12H30 : IMPLIQUÉE AUPRÈS DES ENTREPRISES LOCALES!

12H30 s'est vue confiée le mandat de revoir l'image de marque de La Corne d'Abondance pour leur 20e anniversaire. C'est donc une refonte complète du logo, des outils promotionnels ainsi que de l'habillage des locaux qui ont été réalisés. 12H30 a également contribué au rayonnement du projet Objectif Femme par la conception d'un logo et de visuels. Vous aimeriez également rajeunir votre image? Contactez Mélanie au 514 915-9157 ou consultez [12H30.ca](http://12H30.ca)



### INTÉGRATION COMPÉTENCES : L'ACCOMPAGNEMENT VERS LA RÉUSSITE

Intégration Compétences, c'est plus de 35 années d'expertise dans le domaine de l'employabilité. Maëlle et son équipe affichent gratuitement vos offres d'emploi et vous proposent des candidats selon vos critères. Ce service favorise le jumelage entre candidats et employeurs. Rejoignez-les au 450 464-4481 ou consultez [integrationcompetences.ca](http://integrationcompetences.ca).



### KINATEX PROACTIF CHAMBLY : LA CLINIQUE PARFAITE POUR TOI

Kinatex Proactif Chambly est une clinique de physiothérapie spécialisée en thérapie manuelle et en exercices thérapeutiques pour toutes les clientèles. Nicolas et toute l'équipe de Kinatex travaille d'arrache-pied pour vous maintenir en action ! Pour obtenir un rendez-vous, communiquez au (450) 658-6868 ou consultez [kinatex.com](http://kinatex.com).



### MONSIEUR MALT : DES ARTISANS BRASSEURS PASSIONNÉS

Situé au 8145 Boulevard Industriel (Local 3) à Chambly, Monsieur Malt vous présente ses interprétations des différents styles de bière avec des ingrédients locaux. Né de l'envie d'offrir des bières accessibles pour tous, les saveurs sauront vous faire apprécier des styles connus et d'autres moins connus. Découvrez les bières dès maintenant via [monsieurmalt.com](http://monsieurmalt.com).

UNE PRÉSENTATION DE LA



EN COLLABORATION AVEC



**Refaire surface et retrouver le goût à l'emploi****Le jeudi 14 octobre 2021 - 13 h****Ma retraite... je m'arrête ou je continue? (volet 1)****Le jeudi 28 octobre 2021 - 19 h****(volet 2)****Le jeudi 4 novembre 2021 - 19 h****La recherche d'emploi via mon cellulaire****Le jeudi 18 novembre 2021 - 13 h**

Depuis plus de 20 ans, Tandem emploi est présent dans la région pour aider les personnes à faire des choix éclairés en matière de transition de carrière et de recherche d'emploi. Avec la pandémie, l'équipe de professionnels est présente plus que jamais pour guider la population à travers les défis qui marqueront à jamais le marché du travail.

Dès le 14 octobre 2021, la série de conférences virtuelles « Mon emploi au bout des doigts » reprendra du service. Encore une fois cette année, 5 conférences seront offertes gratuitement sur Zoom afin que toute personne vivant des questionnements face à son emploi actuel ou futur puisse recevoir des outils pour alimenter sa réflexion.

**Refaire surface et retrouver le goût à l'emploi**

Il s'agit d'une conférence qui s'adresse aux personnes qui désirent retourner sur le marché du travail, mais pour qui il est difficile de trouver la motivation d'y revenir, car, pour toutes sortes de raisons, elles se sont senties envahies par leur travail par le passé, et ce, très souvent au détriment de leur vie personnelle. Les participants de cette conférence auront en poche des pistes de réflexion pour identifier ce qui contribue au fait de se sentir submergé et pour déterminer des actions concrètes à poser afin de retrouver la motivation dans leur vie professionnelle.

**Ma retraite... je m'arrête ou je continue?**

Quant au sujet de la retraite, les décisions qui concernent cette phase de la vie sont souvent chargées d'émotions et comportent plusieurs éléments à considérer. Les questionnements sont nombreux à cette étape importante de la vie : pourquoi est-ce que je travaille? Suis-je prêt à arrêter? Étant déjà retraité, est-ce possible pour moi de retourner sur le marché du travail?

Cette conférence est donc dédiée aux travailleurs expérimentés qui veulent entreprendre une réflexion sur leur avenir professionnel. Seront vus les aspects déstabilisants de la retraite, tels que la perte des repères et des retombées associées au travail. De plus, seront abordés l'identification des facteurs qui mènent à la retraite et les éléments à considérer pour arriver à une prise de décision éclairée, tels que les intérêts ainsi que les besoins personnels et financiers. Cette conférence en deux volets sera animée par une conseillère d'orientation, en compagnie d'un planificateur financier.

**La recherche d'emploi via mon cellulaire**

Un des aspects positifs de la pandémie aura été de mettre en lumière le plein potentiel des technologies numériques dans notre quotidien et la recherche d'emploi n'y échappe pas! De plus en plus, les maisonnées privilégient l'acquisition d'appareils mobiles, au détriment des bons vieux ordinateurs... Mais les actions à faire lorsqu'on se cherche un emploi ne sont pas nécessairement adaptées pour être réalisées sur les cellulaires et tablettes.

C'est pourquoi Tandem emploi veut vous faciliter la tâche en vous offrant une conférence pour vous montrer comment les applications mobiles déjà incluses dans votre appareil peuvent vous permettre de réaliser efficacement vos démarches de recherche d'emploi, tout en cherchant le bon emploi pour vous. Cette



conférence a donc pour objectif de vous apprendre à mieux organiser vos documents tout en protégeant vos informations personnelles et confidentielles. Elle vous permettra également de savoir comment utiliser des courriels en nuage ainsi que des sites réactifs. Finalement, elle vous apprendra comment organiser vos fichiers, vos notifications et vos mots de passe afin de faciliter vos recherches. À cet égard, Tandem emploi a ajouté à son offre de service le visionnement de capsules vidéos dans le confort de son foyer, la possibilité d'assister à des rencontres individuelles ou de groupe en vidéoconférence ainsi que de nouveaux contenus en lien avec la gestion du télétravail et l'utilisation des applications de vidéoconférence courantes.

**Mon emploi : vers l'autonomie financière**  
La pandémie a aussi amené les gens à se

questionner sur ce qui est important pour eux dans la vie en général, incluant la sphère professionnelle. Dans la société actuelle, la valeur de la rémunération prend une place considérable. Mais, est-ce le seul critère qui détermine son bien-être au travail? Dans cette conférence réflexive et proactive, vous serez amené à réfléchir sur l'importance de la satisfaction de vos propres valeurs en emploi et à vous questionner sur vos revenus. Vous permettent-ils d'être autonome financièrement? Vous permettent-ils d'accomplir vos projets de vie?

Et bien sûr, Tandem emploi demeure présent pour les entreprises de la région qui souhaitent développer leur capital humain!



Bureau Chambly  
240, boul. Fréchette  
Bureau 210  
Chambly (Québec) J3L 2Z5

Bureau Beloeil  
545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier  
Bureau 301  
Beloeil (Québec) J3G 4H8



Pour inscription : 450 447-4037

[www.tandem-emploi.org](http://www.tandem-emploi.org)

## Collectes des résidus verts et des feuilles mortes

### Lundis 11 et 25 octobre, 8 et 22 novembre

#### CONTENANTS ACCEPTÉS :

- Sacs de papier et boîtes de carton (25 kg max.)
- Bacs roulants (100 kg max) - bacs bleus et bruns refusés
- Poubelles fermées et munies de poignées (25 kg max.)

→ Identifier vos contenants « Résidus verts » ou « RV »



#### MATIÈRES ACCEPTÉES :

Aiguilles et cônes de conifères, feuilles mortes, fleurs, fruits tombés des arbres, brindilles, paille, résidus de jardin et rognures de gazon.

**ATTENTION !**  
SACS DE PLASTIQUE REFUSÉS EN TOUT TEMPS.

#### RAPPEL :

Les rognures de gazon et les plantes peuvent être déposées dans l'Organibac en tout temps.

450 658-2626

[ville.chambly.qc.ca/environnement](http://ville.chambly.qc.ca/environnement)



Eau potable Carignan

## Échantillonnage à domicile

Des techniciens spécialisés en gestion des eaux de la Ville cogneront aux portes pour effectuer un échantillonnage au robinet.

Dans le respect du règlement provincial sur la qualité de l'eau potable, les villes et municipalités sont dans l'obligation de procéder à des échantillonnages à des fins d'analyse pour le cuivre et le plomb pouvant se retrouver dans l'eau.

À cet effet, et dans le but de distribuer une eau potable de la meilleure qualité qui soit aux citoyens, les techniciens spécialisés en gestion des eaux de la Ville de Carignan procèdent à des échantillonnages de façon périodique à des endroits stratégiques sur le territoire. Les échantillons doivent être prélevés au robinet des maisons ou des petits immeubles à logements susceptibles de comporter une entrée de service en plomb. L'échantillonnage doit être réalisé après un écoulement de 5 minutes, suivi d'une période de 30 minutes de stagnation.



Les techniciens spécialisés effectueront des échantillons d'eau. (Photo : archives)

La Ville demande de bien vouloir donner accès à la propriété afin que les techniciens spécialisés en gestion des eaux puissent accomplir leur tâche et ainsi permettre d'offrir en tout temps une eau de qualité. Lorsque la norme relative au plomb et au cuivre est dépassée, la Ville communique l'information au Ministère, ainsi qu'au citoyen visé.

La Ville souhaite la collaboration afin de respecter les normes de contrôle de qualité de l'eau potable exigées par le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. (JCN)



La Ville de Carignan présente

## JAZZ AFFAIR

SPECTACLE MUSICAL INTIME  
rendant hommage aux plus grandes voix du jazz

Vendredi 15 octobre à 19 h  
Centre multifonctionnel (1555, rue de l'École)  
Réservé aux citoyens de Carignan  
Inscriptions via le Portail citoyen à [carignan.quebec](http://carignan.quebec)

## MATÉRIAUX SECS ET ÉCOCENTRE

Dernières chances  
de profiter des journées  
subventionnées  
16 octobre et 20 novembre,  
entre 7 h et 13 h



Centre de récupération Conteneurs Rouville  
3200, boul. Industriel à Chambly

1226010818-061021

5 octobre 2021

Journée mondiale des enseignants

## Une expertise qui rayonne!



**Maitres de notre profession!**



1226010863-061021



1226010747220921

# N'attendez pas de frapper un mur.

## Faites-vous vacciner.

Le passeport vaccinal  
est maintenant exigé  
pour fréquenter  
certains lieux publics.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

Votre  
gouvernement

Québec

# Les journaux : des partenaires essentiels de notre quotidien

Les journaux imprimés ainsi que leurs sites Internet et leurs réseaux sociaux occupent une place importante dans le quotidien des collectivités de partout à travers le monde. Dans le cadre de la Semaine nationale des journaux, qui se tient du 3 au 9 octobre 2021, Médias d'Info Canada souhaite rappeler le rôle indispensable des journaux locaux et nationaux auprès de la population.

#### Sources d'informations crédibles

Les fausses nouvelles et la désinformation sont particulièrement présentes depuis quelques années déjà. Les journaux veillent à ce que chaque sujet traité soit rédigé à partir d'informations vraies et vérifiées afin de combattre les différentes entités qui partagent des faits erronés ou incorrectement contextualisés. Ils ont également l'avantage d'exister depuis longtemps et sont composés d'une équipe qualifiée et rigoureuse, ce qui contribue à augmenter la

confiance que de nombreux Québécois et Canadiens leur portent.

#### Vitrines pour les communautés

Les journaux locaux s'assurent de traiter des sujets diversifiés qui touchent directement les résidents des secteurs environnants. Ils contribuent à la vitalité des communautés en abordant des problématiques locales qui peuvent, selon la situation, concerner certaines minorités de personnes. Ils sont aussi le véhicule de publicités qui mettent en lumière les produits et services des entreprises d'ici.

#### Équipes multidisciplinaires

Outre les journalistes, les éditeurs, les graphistes, les conseillers publicitaires et bien d'autres, les journaux bénéficient grandement du travail des camelots afin de transmettre l'information directement auprès de la population. Une journée leur est d'ailleurs consacrée durant la Semaine nationale des journaux dans le but d'honorer leur contribution.



Plus que jamais, les journaux sont essentiels pour livrer de l'information de qualité et promouvoir les entreprises.

Encouragez les initiatives proposées dans votre région pour soutenir vos journaux locaux!

## L'Entraide Plus, dit merci au Journal de Chambly



DEPUIS  
1986

**L'ENTRAIDE PLUS**

CENTRE COMMUNAUTAIRE

Le Journal de Chambly joue un rôle important au sein de la population et de la communauté. Il est une vitrine nécessaire reflétant la région où nous sommes.

L'Entraide Plus appuie et souligne le travail de ses artisans.

Le centre communautaire l'Entraide Plus est un milieu de vie et un réseau actif et stimulant aux services des aînés et des proches aidants. *Bienvenue chez nous!*

Pour en savoir plus :  
[entraideplus.org](http://entraideplus.org)

2437, av. Bourgogne, Chambly  
450 658-4469

**BLOC**  
Québécois

« Le Bloc Québécois est d'avis que le travail journalistique est essentiel et constitue un droit fondamental pour la population. Une presse libre mène à une démocratie saine. »

- Yves-François  
Blanchet



**Yves-François Blanchet**

Député de Beloeil-Chambly et Chef du Bloc Québécois

(450) 658-0088

# L'hebdomadaire : phare d'une démocratie

Le mois d'octobre marque le début de la Semaine nationale des journaux, qui souligne le rôle que jouent ces derniers et leurs sites dans la diffusion de nouvelles crédibles et factuelles aux citoyens. Elle met aussi en lumière les raisons pour lesquelles les médias d'information imprimés continuent d'être une source fiable d'information indispensable à notre démocratie.

C'est de plus l'occasion de réfléchir au service essentiel qu'offrent les journaux en proposant un contenu local diversifié, original, accessible nulle part ailleurs.

Force est d'admettre qu'il n'a jamais été aussi important de pouvoir compter sur une publication crédible et engagée comme le *Journal de Chambly* dans cet océan de « fake news » et de demi-vérités que nous proposent les GAFAM. Insultes, mensonges, plagats, voici ce que nous présentons ces sites locaux moribonds destinés aux « nonos sociaux » du coin.

À l'opposé, le *Journal de Chambly* propose sur ses différentes plateformes une information rigoureuse, crédible et variée. Quotidiennement, une équipe de journalistes travaille afin de vous garantir la nouvelle locale et régionale la plus juste.

Au *Journal de Chambly*, nous sommes conscients de ce travail de chien de

garde et du fait que l'ensemble des acteurs et actrices de notre communauté compte sur nous; lecteurs, annonceurs, politiciens, groupes communautaires et sportifs, tous nous font confiance et s'attendent à des normes justes et rigoureuses en matière de contenu. Nous prenons ce rôle très au sérieux.

*Je profite de cette tribune afin de remercier tous ceux qui nous font confiance, lecteurs, annonceurs et organismes de toutes sortes.*

#### Merci

Je profite de cette tribune afin de remercier tous ceux qui nous font confiance, lecteurs, annonceurs et organismes de toutes sortes. Nous savons que tous ces gens s'appuient sur nous afin d'assurer que notre communauté progresse et qu'elle est justement informée des enjeux de la région.



En terminant, il est impensable pour moi de ne pas adresser mes salutations et remerciements à tous ceux et celles qui ont œuvré passionnément dans nos équipes à produire les différentes éditions du *Journal de Chambly* depuis le début : journalistes, chroniqueurs, cor-

recteurs, infographistes, vendeurs, coordonnateurs, adjoints, tout comme les pressiers, les distributeurs, et j'en passe. Indéniablement, le *Journal de Chambly*, c'est vous!!!

**Philippe Clair, éditeur**

Les citoyens ont le droit d'être bien informés, et ce, à la grandeur du Québec.

En cette semaine nationale des journaux, encourageons notre presse écrite. Nos journaux locaux sont au cœur de la communauté locale.



**JEAN-FRANÇOIS  
ROBERGE**

Député de Chambly  
Ministre de l'Éducation

JEAN-FRANCOIS.ROBERGE.CHMB@ASSNAT.QC.CA

Suivez votre député en action!



# De camelot à ministre de

Avant de faire lui-même les manchettes, quand il habitait encore chez ses parents, le député de la circonscription de Chambly, Jean-François Roberge, a initialement été vecteur de diffusion d'information alors qu'il distribuait le journal local.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Âgé d'environ dix ans, il arpente une dizaine de rues, porte à porte, prémisses de ce que font les politiciens pour se faire connaître auprès des électeurs. « J'avais la maturité d'un jeune de dix ans. Il m'est arrivé, les premières semaines, de ne pas le déposer comme il faut et il partait au vent. La semaine d'après, je me souviens que des gens mécontents n'avaient pas eu le journal. C'est à ce moment-là que j'ai réalisé qu'il y a des gens qui attendent ce journal-là semaine après semaine. La fois qu'ils ne l'avaient pas, c'était grave. Ça les privait de quelque chose, d'informations importantes, et ils me le signifiaient avec beaucoup de ferveur. J'ai été plus attentionné par

la suite », se remémore le ministre de l'Éducation.

Le journal local, ça lui a servi, à M. Roberge. « Ça nous sert pour savoir ce qui se passe dans la communauté, dans les villes du comté, et je m'en sers pour m'informer. Je m'en sers ensuite pour informer les citoyens sur ce qui se passe au Parlement et sur les actions que l'on pose », met en reflet l'ancien enseignant. Questionné à cet effet, celui-ci n'identifie pas de moments où il a été desservi par le journal. « Je ne pense pas que le journal ait joué de rôle négatif d'une manière. L'information doit circuler. Les médias régionaux sont vraiment complémentaires aux médias nationaux. Ils (médias régionaux) couvrent des choses qui ne sont pas rapportées dans les grands réseaux mais qui sont très importantes pour les acteurs locaux », convient-il.

Il ajoute que les parents ont besoin de savoir que l'école fréquentée par leur enfant est bien entretenue ou ce qui se passe dans leur quartier. « Ça vient à ramener un peu plus d'humanité dans l'information quand on



## CCIBC

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE  
DU BASSIN DE CHAMBLY

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DU BASSIN  
DE CHAMBLY EST FIÈRE D'ÊTRE UN PARTENAIRE LOCAL.



1226010682-061021

Appuyons la presse écrite et soyons bien informés.  
Ensemble, allons plus loin...

**ccibc.qc.ca • 450 658-7598**



*La Ville de Carignan est fière de supporter le  
travail exceptionnel de la presse écrite.*

*Grâce à elle, les citoyens de tous horizons  
demeurent bien branchés sur l'actualité locale.*

1226010682-061021

carignan.quebec

# l'Éducation



« C'est à ce moment-là que j'ai réalisé qu'il y a des gens qui attendent ce journal-là semaine après semaine.. »  
-Jean-François Roberge

parle de nous, des choses qui nous touchent. »

Les politiciens font face à des journalistes et leurs questions au quotidien, et se préparent en conséquence. « Pour certains sujets, je n'ai pas nécessairement besoin de préparation particulière pour une entrevue parce qu'il faut le plus possible répondre directement et non pas avec des lignes formatées. Les gens aiment sentir que le député y va avec sa réponse plutôt qu'une réponse qui aurait été rédigée par quelqu'un d'autre », indique le ministre. Il se dit maintenant plus à l'aise dans sa relation avec les médias dû au fait qu'il a eu

l'occasion de saisir plus de dossiers. Quand il a été élu, en 2014, sans le savoir, il avait une connaissance plus superficielle de certains enjeux. Au fil des années, après avoir discuté avec de nombreux intervenants de toutes sortes, il parle davantage en connaissance de cause.

En terminant, Jean-François Roberge n'a pas souvenir que son équipe ou lui aient eu à rappeler un journaliste pour avoir été mal cités. Par contre, il arrive fréquemment qu'ils doivent entrer en contact à nouveau avec un journaliste à la suite d'une entrevue pour compléter de l'information.

**Richelieu**

*Merçi!*

Nous désirons souligner la semaine nationale des journaux locaux ainsi que les raisons pour lesquelles les médias d'information continuent d'être une source fiable essentielle à notre démocratie.

[ville.richelieu.qc.ca](http://ville.richelieu.qc.ca)

1226010798-061021

Je suis **reconnaisante** de pouvoir représenter à nouveau les citoyens de la **circonscription de Shefford**.

**Du lundi au vendredi :** 8h30 à 12h00  
13h00 à 17h00

400, rue Principale, bureau 101  
Granby (Québec) J2G 2W6

(450) 378-3221

**Contactez-nous !**  
Mon équipe est toujours présente si vous avez besoin d'aide avec une des agences fédérales.

**Andréanne Larouche**  
Votre députée de Shefford

1226010872-061021

# Les défis de la presse régionale

**Benoît Chartier est éditeur depuis 25 ans pour des hebdomadaires de la Montérégie. Il est également président de l'organisation à but non lucratif Hebdos Québec, qui promeut la presse locale indépendante, la soutient dans son développement et concerte ses actions.**

Un texte de Gabriel Provost  
redaction@journaldechambly.com

## Quelle importance les hebdomadaires ont-ils dans leurs communautés?

C'est un rôle primordial à la survie et au bien moral et économique de la communauté. Le journal local fait en sorte que la démocratie règne solidement au sein de sa communauté. Sans média local, sans hebdo, on oublie notre démocratie en santé. On oublie aussi un rôle primordial que joue l'hebdo, qui est un peu le pôle central des débats et des questionnements que peut se poser une

région ou une communauté pour le présent et le futur. Je pourrais même dire pour le passé, parce que l'hebdomadaire a aussi écrit l'histoire de la ville dans le passé.

## Qu'est-ce qui a changé au cours des 20 dernières années pour le secteur des hebdomadaires?

Ça a beaucoup changé dans les sept à dix dernières années. Il y a 20 ans, c'était *business as usual*, soit de coucher des nouvelles sur du papier avec de l'encre et de mettre des publicités à côté pour attirer l'œil des lecteurs sur les publicités et distribuer ça de porte à porte. C'était le modèle d'affaires de bien des journaux dans le monde entier. Depuis 2009-2010, avec l'arrivée de Facebook et de Google, avec la publicité en ligne, le portrait a changé bout pour bout. Aujourd'hui, tout le monde peut devenir un peu un pourvoyeur de nouvelles. Avant 2010, on avait un réseau bien précis, où le lecteur se donnait des silos très précis, où des nouvelles passaient. Ces nouvelles étaient authentifiées, approuvées et vérifiées avec rigueur et professionnalisme, et on ne pouvait jamais douter de tout ça. La nouvelle était différente selon les silos, mais tous avaient une bonne rigueur. Arrivent Facebook, les réseaux sociaux et Google, et tout ça a éclaté; tout le

monde écrit n'importe quoi et n'importe où. Ça fait en sorte que notre modèle d'affaires a été mis à dure épreuve. La publicité a bifurqué vers les réseaux sociaux, les blogs sont arrivés, les influenceurs également. Ce qui fait qu'aujourd'hui, le commun des mortels peut aller chercher son information n'importe où. Mais il reste la force des journaux, la force des hebdomadaires et notre crédibilité, qui est associée au fait que l'on travaille avec une tradition liée à notre modèle d'affaires, soit que les nouvelles écrites l'étaient par des journalistes crédibles, approuvés, qui accomplissent un travail de rigueur.

## À quel défi faites-vous face aujourd'hui?

Notre défi, c'est que l'on n'est plus capables de générer nos revenus par la publicité, parce qu'elle est toute diffusée et éclatée sur Internet. On ne peut pas en vouloir aux grands annonceurs : Internet a fait chuter les prix liés à la publicité. Il faut que l'on essaie de garder nos revenus, qui ne sont plus comme avant, et de faire en sorte qu'ils ne baissent pas trop vite afin de les remplacer par d'autres sources de revenus, d'où l'État, qui est une source de nos revenus. L'État se dit que s'il n'y a plus de sources d'information crédibles, c'est notre société qui est en jeu. Il faut



Benoît Chartier. (Photo : courtoisie)

se le dire : la presse écrite, c'est le quatrième pouvoir des piliers de la démocratie. Il y a aussi le législatif, l'exécutif et le judiciaire. Notre pilier est intangible; il n'est pas clair comme les trois autres, mais il est obligatoire parce que sinon, plus rien ne tient. Les paliers provincial et municipal ont compris ça et ils subventionnent les emplois des journalistes. Ça prend ça, parce que l'on n'a pas le choix et l'on n'a pas de revenus publicitaires pour payer les emplois des journalistes. La population aussi a compris ça, parce que l'on n'en veut pas, de déserts médiatiques.

« On n'est plus capables de générer nos revenus par la publicité. »

Mille mercis

au **Journal de Chambly**

pour son soutien aux organismes communautaires.

Cette aide nous permet de faire connaître les ressources disponibles à la population.

POSA SDM et son service

J'ai faim à tous les jours vous remercient



620, rue Senécal, Chambly  
450 658-5368 • posasdm.org

450 460-2825      450 460-5297

La majorité de notre clientèle n'a pas accès facilement à Internet et aux réseaux sociaux. Pour cette raison, la version papier est toujours d'actualité.

Merci au journal de Chambly de faire connaître, notre gamme de produits et services à la communauté.

1226010757-061021

Merci

au **Journal de Chambly** de faire connaître les services communautaires disponibles dans la région et faire rayonner ses travailleurs.

*Ainsi soit-elle*  
CENTRE DE FEMMES

NOS SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS

- CONSULTATION INDIVIDUELLE ET RELATION D'AIDE
- ATELIERS THÉMATIQUES ET CONFÉRENCES
- ÉCOUTE, INFORMATION ET RÉFÉRENCE
- ACCOMPAGNEMENT ET CLINIQUE JURIDIQUE

1224, rue Notre-Dame, Chambly  
450 447-3576  
ainsisoitellecdf.ca info@ainsisoitellecdf.ca



**Semaine nationale des journaux**

La Ville de Chambly souligne l'importance de la presse régionale dans la communauté.



**AUX SOURCES**  
DU BASSIN DE CHAMBLY  
Sécurité alimentaire et matérielle



Depuis plus de 16 ans, le *Journal de Chambly* est un partenaire de qualité exceptionnelle avec lequel **Aux sources du Bassin de Chambly** apprécie transiger. *Le journal de Chambly* est un partenaire essentiel à la vie communautaire. La tribune et la visibilité que cette équipe dynamique et généreuse nous offre, contribuent à notre essor et à mieux servir la communauté.

Merci pour cette belle fenêtre et le soutien que vous nous offrez lorsqu'on souhaite s'adresser à la population, notamment en période de guignolée. Vous êtes un interlocuteur indispensable pour les organismes de notre région.

1369, avenue Bourgogne, Chambly, J3L 1Y4 450-658-1568

[www.as-bc.org](http://www.as-bc.org)



## Votre code QR, c'est votre passeport vaccinal

Si le passeport vaccinal est demandé, présentez-le en format papier, électronique ou directement dans l'application VaxiCode, accompagné d'une pièce d'identité.



Obtenez votre passeport vaccinal

[Québec.ca/PasseportVaccinal](https://Quebec.ca/PasseportVaccinal)

Téléchargez VaxiCode dès maintenant.



DISPONIBLE SUR  
Google Play

Téléchargez dans  
l'App Store



# SEMAINE DE LA VIE ANIMALE

DU 3 AU 9 OCTOBRE 2021



## Les médecins vétérinaires : des acteurs clés de la santé globale

**Vous êtes propriétaire d'un animal de compagnie ou vous aimez les bêtes de toutes les espèces? Du 3 au 9 octobre 2021 se déroule la Semaine de la vie animale, une initiative de l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV). Cette année, le thème choisi est « Une seule santé ». Tour d'horizon d'un événement visant à mettre en lumière une profession unique en son genre!**

### Équation gagnante

Le thème de 2021 a pour objectif de mettre en évidence la position privilégiée de la profession vétérinaire en ce qui a trait à l'amélioration de la santé et du bien-être des animaux, lesquels protègent également la santé des humains et de l'environnement. Ainsi, pour accompagner sa thématique, l'ACMV a imaginé un slogan sous la forme d'une équation :

« Santé animale + santé humaine + santé de la planète = une seule santé ».

### Messages à retenir

Au cours de la Semaine de la vie animale 2021, l'Association canadienne des médecins vétérinaires souhaite transmettre ces cinq messages importants :

1. Plus que jamais, les citoyens de tous horizons doivent réaliser la présence de liens fondamentaux entre la santé animale, humaine et environnementale — la pandémie de la COVID-19 en est d'ailleurs un bon exemple.
2. Pour qu'un humain, un animal ou un écosystème demeure en bonne santé, les deux autres doivent l'être également.
3. Ceux et celles qui exercent la profession vétérinaire jouent un rôle clé, notamment en assumant des responsa-

bilités majeures visant à préserver l'approche d'une santé dite « globale ».

4. Les médecins vétérinaires sont de fervents ambassadeurs et intervenants de l'approche « Une seule santé », car ils œuvrent à protéger à la fois la santé et la sécurité des animaux et, par extension, celles des êtres humains et de l'environnement en général.

5. Les membres de l'ACMV jouent des rôles essentiels en innocuité des aliments, en protection de l'environnement ainsi qu'en santé publique.

Pour en savoir plus sur la Semaine de la vie animale et la profession vétérinaire, visitez le [veterinairesauCanada.net](http://veterinairesauCanada.net).



**MVP**  
MONVETPRIVÉ

UNE ÉQUIPE VÉTÉRINAIRE QUALIFIÉE  
QUI SE DÉPLACE À VOTRE DOMICILE  
pour vos chiens, chats et  
petits mammifères

⊕ Plus de temps  
Moins de stress pour votre animal  
Équipe disponible  
Service personnalisé  
*Nous acceptons les nouveaux clients*

ⓘ En semaine de 9h00 à 16h00  
438 889-8902  
[info@monvetprime.com](mailto:info@monvetprime.com)  
f monvetprime  
[monvetprime.com](http://monvetprime.com)

🔗 NOUS EMBAUCHONS > vétérinaire et technicien(ne) en santé animale  
Si vous avez à cœur le bien-être des animaux, un bon contact avec les gens et l'envie de faire partie d'une équipe dynamique, CONTACTEZ-NOUS!

Nous avons le bien-être des animaux à ❤️

820, BOUL. PÉRIGNY, CHAMBLY  
450 403-1716  
[info@fidoetfelix.ca](mailto:info@fidoetfelix.ca)  
[www.fidoetfelix.ca](http://www.fidoetfelix.ca) f

**NOUS PRENONS LE  
TEMPS DE VOUS  
SERVIR. PASSEZ DONC  
NOUS VOIR EN MAGASIN  
OU VISITER NOTRE  
SITE INTERNET !**

On fait la livraison aussi!

- Nourriture et accessoires pour animaux
- Salon de toilettage

Centre  
hydromassage  
canin

*Véronique Lang*

**Ma Mission :** procurer soulagement et bien-être à Pitou pour le garder en santé le plus longtemps possible!

**Mes services :**

- Hydromassage
- Toilettage certifié TCAP
- Massage à domicile
- Ateliers privés / semi privés à domicile
- Produits homéopathiques
- Bains libres
- Alimentation et suppléments naturels

689, avenue de Salaberry, Chambly 514 710-1372 • [centrehydromassagecanin.ca](http://centrehydromassagecanin.ca)



# SEMAINE DE LA VIE ANIMALE

DU 3 AU 9 OCTOBRE 2021



## Cinq questions à se poser avant d'adopter un animal

**Vous souhaitez agrandir votre famille en adoptant un animal de compagnie? Peu importe l'espèce (chien, furet, lapin, perroquet, tortue, etc.), voici cinq questions à vous poser avant de sauter le pas!**

### 1. En quoi consiste le processus d'adoption?

Que vous désiriez adopter auprès d'un organisme de secours ou d'un refuge pour animaux abandonnés, par exemple, il est utile de connaître les étapes qui vous séparent de vos futurs moments de bonheur.

### 2. Quels sont les frais à considérer?

Tenez compte du coût de l'adoption et des différents montants que vous devrez déboursier tout au long de l'année, comme les vaccins, la nourriture, les soins de santé, les jouets et l'équipement de base.

### 3. Comment choisir le bon animal?

Ne prenez pas le premier compagnon qui vous charme. Préférez une petite bête dont l'espèce et la personnalité correspondent à votre mode de vie, aux membres de votre famille (enfants, autres animaux) et à votre expérience avec les animaux.

### 4. Quelle est l'espérance de vie de l'animal?

Adopter une créature à poils, à plumes ou à écailles, c'est parfois un engagement à long terme. Si une souris peut vivre deux ans, un chat peut atteindre l'âge vénérable de vingt ans!

### 5. Avez-vous du temps à lui consacrer?

Un chien devra sortir beau temps mauvais temps pour faire ses besoins, tandis qu'un reptile nécessitera une surveillance régulière de la température et du taux d'humidité de son terrarium, par exemple. Pensez-y!



Faites confiance aux professionnels du domaine animalier pour vous aider à choisir un nouvel ami parfait pour votre famille.

- 🐾 Chats
- 🐾 Chiens
- 🐾 Oiseaux
- 🐾 Rongeurs
- 🐾 Reptiles
- 🐾 Poissons

**TROUVER TOUT  
CE QU'IL VOUS  
FAUT POUR  
VOS PRÉFÉRÉS!**

Service de Toilettage

Entreprise familiale à votre service depuis plus de 40 ans!  
Michèle et son équipe vous attendent.

**450.658.3125**

1295, boul. de Périgny, Chambly (Place Chambly)

[animaleriechambly.com](http://animaleriechambly.com)

1226000864-061021

CLINIQUE  
**VÉTÉRINAIRE**  
Anne-Le Seigneur

*Dre Caroline Giugovaz*

**Nous offrons les services suivants!**

Ostéopathie vétérinaire	Dentisterie
Médecine préventive	Chirurgie
Hospitalisation	Pension
Imagerie médicale	Boutique en ligne
Laser thérapeutique	Comportement & éducation

*Nous sommes  
des amoureux  
des animaux!*

**NOUVEL HORAIRE**  
Du lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 19h30,  
Le mercredi et vendredi de midi à 18h  
Et le samedi de 9h à midi

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE · ANNE-LE SEIGNEUR**

3600, boul. Fréchette, suite 103, Chambly  
450 447-2222 [veterinairechambly.com](http://veterinairechambly.com)

1226010819-061021



# SEMAINE DE LA VIE ANIMALE

DU 3 AU 9 OCTOBRE 2021



## « Quel shampoing choisir pour mon chien? »



**Votre compagnon poilu vient de sauter dans une flaque de boue ou est simplement mûr pour son bain? Il importe de ne pas prendre le premier produit qui vous tombe sous la main pour nettoyer la fourrure de votre fidèle ami! Voici donc comment sélectionner le bon shampoing pour votre chien.**

Tenez compte de son type de poil : selon la longueur et l'épaisseur des poils de votre animal, un shampoing universel pourrait être suffisant ou vous pourriez

devoir vous tourner vers un produit spécialisé (démêlant, blanchissant, hydratant, etc.).

Considérez ses problèmes de peau : si votre compagnon a tendance à attirer les puces, préférez un shampoing qui élimine les parasites et agit comme un répulsif. Alternez son utilisation avec un produit classique. Si Pitou a la peau sensible ou s'il a régulièrement des réactions allergiques, optez pour un shampoing hypoallergénique apaisant.

Songez à utiliser un après-shampoing : celui-ci est particulière-

ment pratique chez les chiens à poil long, puisqu'il facilite le démêlage.

Voilà, il ne vous reste plus qu'à vous munir d'une brosse de qualité pour soigner adéquatement le pelage de votre ami à quatre pattes!

Pour faire le meilleur choix de shampoing pour chien, n'hésitez pas à demander conseil auprès d'un employé d'une clinique vétérinaire ou d'une boutique d'animaux.

## Pourquoi les chats aiment-ils s'installer en hauteur?

**Vous êtes le propriétaire d'un adorable félin, mais celui-ci ne cesse de grimper sur les différents meubles de votre domicile? Vous vous demandez pourquoi votre compagnon présente ce comportement? Voici ce qu'il faut savoir sur le sujet!**

Les chats adorent se percher sur des surfaces situées en hauteur parce que ces endroits leur permettent, entre autres, de se sentir en sécurité, et ce, tout en leur offrant un emplacement intéressant pour observer ce qui se passe autour d'eux. Ils profitent ainsi d'un espace où se retirer loin de l'action. Ce comportement leur vient de leur instinct de proie et de chasseur : en grimpant aux arbres, les chats se protègent des prédateurs et peuvent cibler leurs proies.



### Accessoires utiles

Vous aimeriez que votre félin grimpeur délaisse votre mobilier? La solution la plus simple consiste à lui offrir un arbre à chat, lequel possède en outre une surface pour que votre animal puisse faire ses griffes. Pour choisir le bon produit, veillez à considérer sa hauteur, sa stabilité, sa solidité, ses matériaux et la taille de ses plateformes.

Vous pouvez aussi opter pour des structures à fixer au mur (zones d'escalade, tablettes murales, ponts, etc.). Celles-ci vous permettent d'utiliser l'espace sur vos murs plutôt que sur le plancher. Assurez-vous simplement que chaque installation possède une entrée et une sortie afin que votre chat ne s'y retrouve pas coincé.

Visitez votre boutique pour animaux locale afin de trouver la ou les installations qui feront le bonheur de Minou!



Clinique VÉTÉRINAIRE DE RICHELIEU



Services :  
 Consultation  
 Médecin générale  
 Chirurgie générale  
 Dentisterie  
 Animaux exotiques  
 (lapin, petits rongeurs, oiseaux)  
 Hospitalisation  
 Radiographies

12260010835-061021

539, boul. Richelieu, Richelieu J3L 4Y3 | Tel. : 450 403-4313 | Téléc. : 450 403-1325  
 veterinairederichelieu@gmail.com | veterinairederichelieu.com

# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

## Manque de main-d'œuvre dans les conseils municipaux

Les prochaines élections municipales, dont les résultats sont attendus dans chacune des villes du Québec le 7 novembre, semblent déjà montrer une tendance, des citoyens moins motivés à devenir des candidats.

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

À la fin des inscriptions sur les listes électorales pour porter sa candidature aux prochaines élections municipales sur le territoire que couvre le journal, sur les 51 postes à pourvoir, 32 candidats étaient déjà élus sans aucune opposition.

À Sainte-Angèle-de-Monnoir, il n'y aura pas d'élections municipales, car l'ensemble des candidats aux postes de maire et de conseillers ont été élus par acclamation. Denis Paquin en tant que maire, Michel-F. Vézina au district 1, Isabelle Sévigny au district 2, Johanne Lacourse au district 3, Marcel Boulay au district 4, Lise Dufour au district 5 et Nicolas Beaulne au district 6.

Vendredi matin, alors qu'il fallait poser sa candidature avant 16 h 30, Saint-Mathias-sur-Richelieu n'avait aucun prétendant à présenter, ni au poste de maire, ni au poste de conseiller, dans les six districts de la Ville. Finalement, une équipe s'est présentée à la dernière minute avec deux candidats indépendants. Ainsi, Sylvain Casavant a été élu maire par acclamation, Natacha Garneau-Tremblay, élue par acclamation dans le district 1, Karine Potvin, élue dans le district 2, Valérie Casavant, élue dans le district 3 et Ghislain Bernard, élu dans le district 6. Une élection aura lieu dans les districts 4 et 5.

À Richelieu, quatre conseillers et un maire sont déjà élus. Claude Gauthier pour le poste de maire, Lucie Marchand dans le district 3, Tania Ann Blanchette dans le district 4, Jacques Darche dans le district 5 et Bruno Gattuso dans le district 6. Une élection aura lieu dans les districts 1 et 2.

À Rougemont, il y aura un duel pour le poste de maire et dans le district 6. Sont élus, dans le district 1 Jeannot Alix, district 2 Marielle Farley, district 3 Éric Fortin, district 4 Mario Côté, et dans le district 5 Pierre Dion.



La Ville de Sainte-Angèle-de-Monnoir n'aura pas besoin d'élection pour connaître son conseil municipal, élu par acclamation. (Photo : archives)

À Carignan, Patrick Marquès est élu par acclamation, tout comme dans le district 2, Luc Laforge, et le district 6, Daniel St-Jean. Une élection aura lieu dans les districts 1, 3, 4 et 5.

Pour la Ville de Marieville, un seul district aura son élection, le district 1. Le reste du conseil municipal est déjà connu. Caroline Gagnon est élue mairesse par acclamation, comme Geneviève Létourneau dans le district 2, Marc-André Sévigny dans le 3, Martin Paquette dans le 4, Louis Bienvenu dans le 5 et Gilbert Lefort dans le 6.

Seule la Ville de Chambly semble tirer son épingle du jeu. Un choix de candidats sera proposé au poste de mairesse, car deux femmes s'y présentent, et dans presque chacun des districts. Seul Luc Ricard dans le district 6 est élu par acclamation.

Pourtant, en prévision du scrutin municipal de novembre prochain, une campagne de l'UMQ a été menée ayant pour objectif

7  
C'est le nombre d'élus par acclamation dans la Ville de Sainte-Angèle-de-Monnoir. Avant même les élections municipales, l'ensemble du conseil municipal est connu.

bilisation qui s'adressait aussi bien aux citoyens qu'aux élus.

### La pandémie

L'objectif de la démarche était notamment de valoriser la démocratie municipale, mais le climat politique dans de nombreuses municipalités depuis la pandémie pourrait être une des raisons de ce rejet de ces gouvernements de proximité.

### Une menace de l'intérieur

Il n'y a pas que l'intimidation envers les élus municipaux sur les réseaux sociaux qui est visée dans cette campagne. Il y a aussi la dégradation du climat politique dans de nombreuses municipalités, comme on peut le lire dans la campagne de l'UMQ, qui n'encourage en rien l'implication citoyenne.

La Ville de Chambly a vécu beaucoup d'épreuves lors des quatre dernières années. Elle semble cependant être l'exception à la règle.

de donner le goût aux gens de se présenter en politique et de s'investir dans la sphère publique. Une campagne de sensi-

# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Élections municipales à Chambly

## Vers un mandat plus normal

La Ville de Chambly a connu un dernier bloc de quatre ans, au niveau municipal, très particulier. Retour sur les événements d'un mandat marquant.

Un texte de Frédéric Khalkhal  
fkhalkhal@journaldechambly.com

De 2017 à 2019, lors du dernier mandat du maire Denis Lavoie, qui en était à son quatrième, bien des choses ont bouleversé la Ville de Chambly.

En 2017, Denis Lavoie gagnait ses élections avec une large majorité de 53,75 % des voix, son meilleur score. Après ces élections, la tension s'est fait sentir entre certains citoyens et le maire.

En février 2018, une quarantaine de citoyens de Chambly lançaient officiellement le Mouvement citoyen de Chambly (MCC), un regroupement se disant politisé et proche des idées du parti opposé au maire, Démocratie Chambly. Un an après la création de l'organisme, le MCC a non seulement réussi à faire entendre sa voix, mais aussi à pousser le maire de la Ville à démissionner « pour des raisons médicales », a précisé ce dernier.

En février 2018, un documentaire de l'émission *Enquête*, à Radio-Canada, a dressé le portrait d'un maire autoritaire auprès de sa population. En même temps, le directeur général de la Ville ordonnait, sans en aviser personne, la démolition de la maison Boileau, une résidence ayant une histoire qu'une grande partie de la population voulait préserver.

Rapidement, la Commission municipale du Québec (CMQ) s'est penchée sur le cas de la Municipalité à la suite de plusieurs plaintes reçues. En février 2019, un décret gouvernemental assujettissait la Ville de Chambly au contrôle de la CMQ. Au même moment, les enquêteurs de l'Unité permanente anticorruption (UPAC) perquisitionnaient la Ville sur la piste d'allégations d'abus de confiance concernant M. Lavoie. Ce dernier démissionnera le 7 mai 2019 pour des raisons médicales, souffrant d'ennuis consécutifs à un cancer de la gorge qu'il avait combattu en 2009. En quatre mois, la Ville a dû organiser des élections partielles.

### Élections partielles de 2019

Les élections partielles du 23 juin 2019 avaient pour but de remplacer le maire démissionnaire et trois postes de conseillers municipaux des districts 1, 3 et 8 à Chambly.



Après les élections, le conseil municipal se trouvera remodelé par l'arrivée d'au moins quatre nouvelles personnes. (Photo : archives)

**7 novembre**  
C'est le jour du scrutin pour  
les élections municipales au Québec

Alexandra Labbé, représentante du parti Démocratie Chambly, a succédé à Denis Lavoie. Dans les districts 1, 3 et 8, ce sont Carl Talbot, Marie Lise Desrosiers et Julie Daigneault, tous membres de Démocratie Chambly, qui ont remporté leurs élections.

La mairesse de Chambly quitte, moins d'un an après son élection, en mars 2020, son parti politique pour siéger en tant qu'indépendante. Elle dira avoir fait ce choix pour « privilégier un travail rassembleur avec l'ensemble du conseil, sans partisanerie ».

Le même mois, le conseiller nouvellement élu du district 1, Carl Talbot, annonce également son indépendance.

Le 19 juin 2021, la CMQ annonçait officiellement la fin de la tutelle à Chambly, qui aura duré plus de deux ans. Quant aux enquêtes menées par la CMQ, elles sont toujours en cours.

### COVID-19

Le 13 mars marquait les premières mesures d'urgence du gouvernement du Québec pour contrer l'évolution rapide

dans la province de la pandémie de COVID-19. Depuis ce temps, la vie de chacun a été bouleversée et la vie municipale de Chambly n'a pas été épargnée. Même les actions municipales ont dû s'adapter à la situation. Quelques dossiers se sont retrouvés au milieu des séances du conseil municipal jusqu'à récemment effectuées en visioconférence.

Depuis le départ de la mairesse de son ancien parti politique, Démocratie Chambly, une rivalité s'est instaurée avec les élus ayant décidé d'y rester.

La semaine dernière, la conseillère sortante du huitième district, Julie Daigneault, annonçait officiellement qu'elle se présentait comme candidate à la mairie en tant que membre du parti Démocratie Chambly, face à Alexandra Labbé, mairesse sortante et candidate indépendante.

À ce jour, seul le regroupement Démocratie Chambly a formé un parti, qui ne présentera pas, cependant, des candidats dans chacune des circonscriptions de la Ville. Dans le district 5,

Démocratie Chambly ne proposera pas de candidat contre l'indépendant Serge Gélinas, candidat sortant et ancien membre de l'équipe de Denis Lavoie alors que ce dernier était maire. Le district 6, quant à lui, a été gagné par acclamation par Luc Ricard, le candidat indépendant sortant.

La mairesse sortante, Alexandra Labbé, se présente comme candidate indépendante à sa succession. Il est possible de voir dans la déclaration de candidature du Directeur général des élections du Québec (DGEQ) qu'elle est appuyée dans sa démarche par Christian Huppé, un ancien chef de parti de Démocratie Chambly qui avait, lui aussi, décidé de quitter son poste après les élections de 2019.

Il y aura huit autres candidats indépendants, provoquant dans les districts 1 et 7 des luttes à trois candidats.

Avec la non-candidature des élus sortants du district 2, Mario Lambert, du district 4, Richard Tétreault, et du district 7, Jean Roy, le conseil municipal se trouvera transformé au lendemain du 7 novembre. Il faudra ajouter aux nouvelles têtes présentes au conseil municipal le représentant du district 8, le district de Mme Daigneault, qui quitte son poste pour tenter sa chance comme mairesse.

### Question aux lecteurs

Comment envisagez-vous les élections municipales du 7 novembre?

journaldechambly.com

# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

## Regard sur Carignan

Dans le cadre des élections municipales qui se tiendront le 7 novembre prochain, les Carignanois sont invités à s'exprimer quant aux élus qui les représenteront lors du prochain mandat.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Étant le seul inscrit sur la liste, le maire sortant, Patrick Marquès, du parti Pro-citoyens - Équipe Patrick Marquès, a été élu par acclamation. Cela fait de lui le premier magistrat de la Ville pour un second mandat. L'homme est devenu maire de Carignan en novembre 2017. Il avait alors défait le maire sortant, René Fournier, du parti Avantage Citoyen, par 136 voix.

### Premier district

Dans les secteurs de l'île Goyer et de l'île Demers, c'est une lutte à trois qui s'engage. Anne Poussard, candidate indépendante sortante, tentera de préserver sa chaise de conseillère. Edith Labrosse, candidate sortante du second district, lui tiendra tête sous la bannière du parti du maire. Celle-ci agit actuellement à titre de responsable des dossiers relatifs aux : loisirs, vie communautaire, culture et relations avec le milieu scolaire. Martin Lambert complète le trio à titre de candidat indépendant.

### Deuxième district

Dans les secteurs de l'île aux Lièvres, Bachand, Bellevue et Carignan sur le Golf, c'est Luc Laforge, du parti Pro-citoyens - Équipe Patrick Marquès, qui fait désormais office de conseiller. Il a été élu par acclamation, n'ayant pas d'opposition dans le district.

### Troisième district

Dans le secteur de Carignan-Salières, la candidate sortante, Stéphanie Lefebvre, se présente une fois de plus comme candidate indépendante. Yves Gaudet, du parti Pro-citoyens - Équipe Patrick Marquès, tentera de lui ravir le poste de conseiller municipal.



Stéphanie Lefebvre, conseillère sortante du secteur de Carignan-Salières.  
(Photo : courtoisie)



Le nouvel hôtel de Ville de Carignan, dernièrement inauguré. (Photo : archives)



Patrick Marquès n'a pas eu d'opposition et conserve son poste de maire. (Photo : archives)

### Quatrième district

Dans les secteurs Centre et du Parchemin, Diane Morneau, candidate sortante, est de retour pour le parti Pro-

citoyens - Équipe Patrick Marquès, en ces élections à venir. Gavin Guillemette tentera de lui mettre des bâtons dans les roues en se présentant également dans

ces secteurs. Diane Morneau est présentement responsable des dossiers relatifs aux : communications, relations avec le milieu scolaire, transport en commun, finances et T.I.

### Cinquième district

Dans les secteurs du Domaine et du Parchemin, le conseiller sortant, Frédéric Martineau, du parti Pro-citoyens - Équipe Patrick Marquès, se présente à nouveau. Il est à ce jour responsable des dossiers relatifs à l'urbanisme et au développement durable. Quoc Thien-An Tran a déposé sa candidature comme indépendant pour lui faire face.

### Sixième district

Dans les secteurs Sainte-Thérèse, Salaberry et de la Source, Daniel St-Jean, de l'équipe de Patrick Marquès, est le conseiller sortant. Étant le seul à se présenter, il a, comme son maire, été élu par acclamation. M. St-Jean est responsable des dossiers relatifs aux travaux publics, services techniques et agriculture.

### Question aux lecteurs

Aimeriez-vous avoir un plus grand nombre d'options pour qui voter?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Élections municipales à Marieville

## Élus presque sans opposition

Le 7 novembre prochain, les électeurs de chaque municipalité se rendront aux urnes pour exprimer leur volonté quant au prochain mandat des élus. Mais à Marieville, c'est parmi des candidats qui se sont tous présentés à titre indépendant, et majoritairement sans opposition, que se formera le prochain conseil municipal.

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com

Au terme de la période de mise en candidature qui s'est déroulée du 17 septembre au 1<sup>er</sup> octobre à 16 h 30, la greffière et présidente d'élection, Mélanie Calgaro, a procédé à la proclamation des candidats élus sans opposition.

### La mairie

La mairesse, Caroline Gagnon, sollicitait un troisième mandat au conseil de Ville et un deuxième à la mairie. Elle a été élue par acclamation.

### Premier district

Un seul poste sera soumis au processus électoral, soit celui de conseiller municipal du district 1, où deux candidats se sont présentés. Ainsi, seuls les citoyens résidant dans le district électoral n° 1 seront appelés à aller voter. Le conseiller sortant, Sylvain Lapointe, qui a occupé le poste de maire de 1993 à 2002, également directeur général de l'organisme COVABAR à Richelieu, se représente dans le premier district face à un candidat méconnu, David Jourdain, pour l'instant discret depuis le lancement des élections. Les deux candidats seront les seuls à mener campagne pour séduire les électeurs de leur district, qui monopolisera l'action et l'attention.

### Deuxième district

Dans le deuxième district, la conseillère Geneviève Létourneau, connue également pour son implication culturelle en tant que coordonnatrice de l'accueil au Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire, revient à la charge, sans opposition. Comme lors des élections de 2017, elle a été élue par acclamation.

### Troisième district

Dans le troisième district, le conseiller sortant, Marc-André Sévigny, briguaît à nouveau le poste. Rappelons qu'il avait été élu en 2018 lors de l'élection partielle, déclenchée en raison du départ de Cynthia Vallée pour des raisons familia-



La mairesse ainsi que cinq des conseillers de Marieville se représentent aux élections. (Photo : archives)

les. Sans opposition, il a également été réélu.

### Quatrième district

Dans le quatrième district, on note l'absence de la conseillère sortante, Monic Paquette, du portrait électoral, tandis qu'un nouveau candidat, Martin Paquette, a été élu sans opposition.

### Cinquième district

Dans le cinquième district, le conseiller Louis Bienvenu s'est représenté face à aucun adversaire. Il a été réélu.

### Sixième district

Dans le sixième district, le conseiller Gilbert Lefort a été réélu sans opposition.

### Un manque d'engagement municipal

Rappelons que la campagne « Je me présente », lancée au début de l'année par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, visait à inciter plus de citoyens à se présenter aux élections municipales, et notamment davantage de femmes, ce qui ne semble pas avoir eu l'effet escompté à Marieville. « L'augmentation du nombre de candidates et d'élues dans les conseils municipaux constitue un enjeu de taille pour la santé démocratique », a indiqué le Ministère.

À ce propos, la mairesse de Marieville a souligné l'importance de parler des enjeux liés au manque de représentation des femmes. « Moi-même, si je me suis présentée en 2013, c'était après avoir vu un avis public dans le *Journal de Chambly*. Je lisais le journal et me disais "Mais pourquoi pas moi?". J'ai trouvé cela troublant, en 2017, lorsque je me suis présentée à la mairie, de voir que j'allais être la première femme! », a raconté la mairesse en mars dernier. Aujourd'hui, elle estime que le fait de manquer d'opposition illustre aussi une marque de confiance des citoyens à l'égard du conseil, au sein duquel règne beaucoup de cohésion. « Le changement n'est pas toujours une fin en soi. L'élection était ouverte à tous ceux qui auraient voulu se présenter, et les gens ont fait un choix », a-t-elle exprimé au journal.



Il n'y aura besoin de voter que pour les candidats du premier district. (Photo : archives)

### Question aux lecteurs

Auriez-vous aimé que plus de candidats se présentent?  
journaldechambly.com

# ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

## Cinq municipalités du territoire

Voici le portrait électoral des cinq autres municipalités couvertes par le *Journal de Chambly*, soit Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Rougemont, Sainte-Angèle-de-Monnoir et Saint-Césaire.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Dans ces cinq municipalités, plusieurs mouvements auront lieu en ce qui a trait au poste de maire/mairesse.

### Richelieu

C'est Claude Gauthier, candidat sortant du troisième district, qui prend la relève de Jacques Ladouceur à la mairie, qui quitte après seize années de service. M. Gauthier est notamment connu dans la communauté pour son implication auprès des jeunes relativement à la création du Centre d'interprétation des énergies renouvelables (CIER) à Richelieu. Luc Bélanger et François Villeneuve se disputeront le premier district. Dans le deuxième district, Jo-Ann Quérel devra assurer son poste face à Martine Brouillette. Dans le troisième district, Lucie Marchand succède à Claude Gauthier, qui devient premier magistrat. Dans le quatrième district, Tania Ann Blanchette assure un autre mandat. Dans le cinquième district, c'est Jacques Darche, qui avait pris le poste de conseiller en décembre 2019 à la



Claude Gauthier prend le siège de Jacques Ladouceur à la mairie de Richelieu. (Photo : archives)

suite du décès de l'élu Michel Filteau, qui revient. Dans le sixième district, Bruno Gattuso comble le poste de conseiller municipal.

### Saint-Mathias-sur-Richelieu

La grogne s'était installée entre les élus de Saint-Mathias-de-Richelieu et la mairesse Jocelyne Deswarte. En décembre 2018, les conseillers Steve Bruneau-Collard, Maxime Labrie, Jacques Lépine et Marjolaine Godbout, qui avaient été élus avec elle en novembre 2017, avaient claqué la porte de son parti. De leur côté, les conseillers Daniel Tétraut et Jean Rioux étaient demeurés dans le clan de la mairesse. Puis, en avril 2019, les deux résistants devenaient à leur tour indépendants.



La mairesse sortante, Jocelyne Deswarte, a attendu à la toute dernière minute pour choisir de ne pas déposer sa candidature. (Photo : archives)

En mars 2021, le conseiller Steve Bruneau-Collard avait écourté son mandat. Il avait expliqué sa démission par le manque de temps entre son travail de pompier et son entreprise en croissance, et non pas en raison de l'ambiance qui régnait au sein du conseil.

En juin 2021, une nouvelle équipe politique, nommée Option citoyenne – Équipe Casavant, a fait surface à Saint-Mathias-sur-Richelieu. La nouvelle formation dit désirer représenter tous les citoyens lors du scrutin du 7 novembre prochain, avec la ferme intention de



Denis Paquin est devenu un habitué de la mairie de Sainte-Angèle-de-Monnoir. (Photo : archives)

redynamiser la municipalité. Le parti regroupe des citoyens issus de tous les milieux et de tous âges et rallie trois femmes et trois hommes « qui sont motivés et prêts à travailler en harmonie pour l'ensemble des Mathiasois », écrit le parti. Les candidats aux postes de conseillers, par ordre croissant de districts, étaient : Natacha Garneau-Tremblay, Karine Potvin, Valéry Casavant, Martin Loiselle, Pierre-Yves Viens et Ghislain Bernard. Martin Loiselle, dans le quatrième district, se battra contre Daniel Tétraut, sortant d'un autre poste. Il en va de même pour Pierre-Yves Viens, qui fait face à Jean Rioux, sortant d'un autre poste. Les quatre autres candidats sont devenus conseillers par acclamation. Après mûre réflexion, la mairesse sortante, Jocelyne Deswarte, qui a connu « un dernier mandat difficile », a choisi à la toute fin de ne pas se présenter à nouveau. Sylvain Casavant est devenu le nouveau maire de la Ville.

### Rougemont

À Rougemont, le maire Michel Arseneault n'est pas de retour. Ce sont Guy Adam, ingénieur dans le domaine de l'environnement, et Frédéric Leroux qui s'affrontent pour lui succéder. Dans les cinq premiers districts, Jeannot Alix, Marielle Farley, Éric Fortin, Mario Côté et Pierre Dion ont

respectivement tous été élus par acclamation. Dans le sixième district, Ann Rémillard s'oppose à Isabelle Robert, alors que Bruno Despots laisse sa place. Tous se présentent sous une bannière indépendante.

### Sainte-Angèle-de-Monnoir

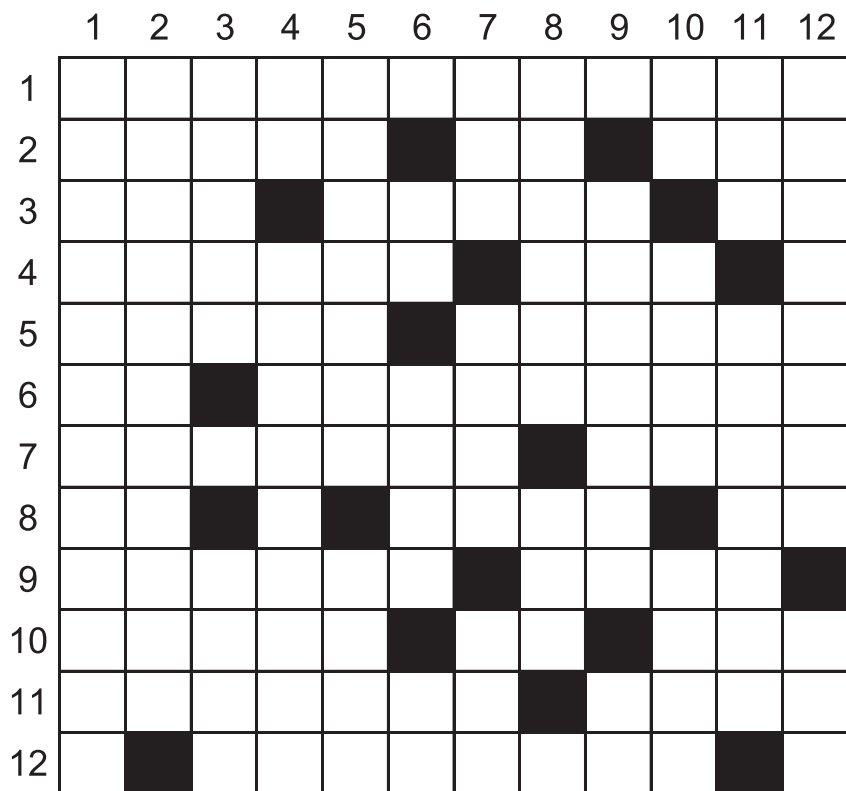
Dans la municipalité de Sainte-Angèle-de-Monnoir, Denis Paquin demeure maire. Respectivement, par ordre croissant de districts, ont été élus par acclamation : Michel - F. Vézina, Isabelle Sévigny, Johanne Lacourse, Marcel Boulay, Lise Dufour et Nicolas Beaulne.

### Saint-Césaire

Dans la Ville de Saint-Césaire, Guy Benjamin est à nouveau maire pour le prochain mandat. Dans le premier district, Joanie Généreux, conseillère sortante, est de retour. Dans le deuxième district, Michel Denicourt effectue également un retour à titre de conseiller. Dans le troisième district, un duel se profile à l'horizon : Michel Deschamps et Nathalie Jean lutteront pour le poste de conseiller. André Deschamps n'est donc pas de retour. Dans le quatrième district, Jacques Bienvenue reprend là où il a laissé. Dans le cinquième district, Claudie Létourneau et Gilbert Viens, candidat sortant, sont en opposition. Dans le sixième district, Denis Chagnon est de retour.

JEUX N° 735

# MOTS CROISÉS



**HORIZONTALLEMENT**

1. Pourparlers.
2. Amorphe – Coup de baguette – Souverain.
3. Figure en forme de T – Fruit – Notre-Dame.
4. Demi-frère – Salut.
5. Italien – Copier.
6. Charpente – Banalité.
7. Vent violent – L'Irlande.
8. Astate – Changer de peau – En matière de.
9. Série de trois cartes de la même couleur – Chef de bande.
10. Déshonneur – Connu – Cadeau.

11. Extrême – Dirige.
12. Épuisés.

**VERTICALEMENT**

1. Méthode thérapeutique utilisant exclusivement des moyens naturels.
2. Nationalisation.
3. Arum – Greffe.
4. Pronom indéfini – Remettre.
5. On la met sous la lettre C – Cérémonie du Jeudi saint.
6. Douze mois – Fusil – Tellement.
7. Habilité – Aussi – Monnaie divisionnaire du Japon.

8. Tapis épais servant à la pratique des arts martiaux – Bouclier.

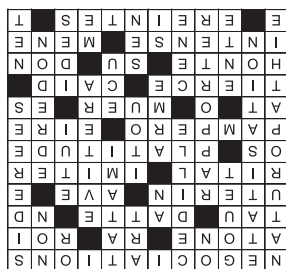
9. Détournera – Pronom personnel.

10. Richesse – Enveloppe – Poissons rouges.

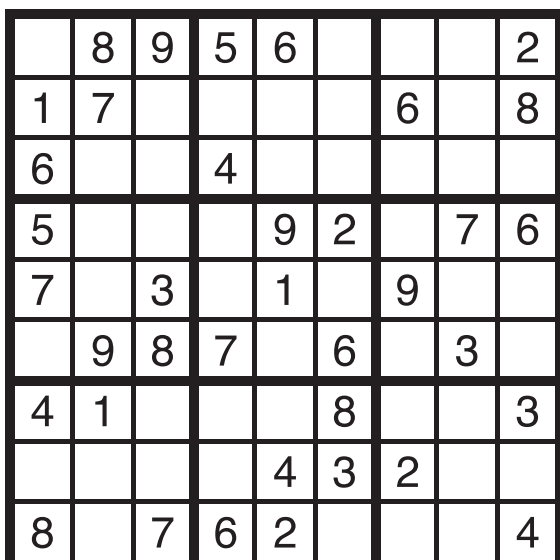
11. Refus – Duvet.

12. Abasourdies – Propre.

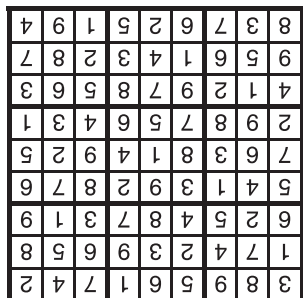
**RÉPONSE DU N° 735**



# SUDOKU



**RÉPONSE DU N° 735**



# HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine : **Scorpion, Sagittaire et Capricorne**

## SEMAINE DU 3 AU 9 OCTOBRE 2021



**BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)  
Côté professionnel, vous parviendrez à réunir vos collègues ou vos clients dans un contexte exceptionnel pour souligner la signature d'un gros contrat ou la fin d'un conflit. En amour, vous recevrez un signe d'engagement; célibataire, on vous convoitera passablement.



**BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)  
Ça bouge autour de vous! Non seulement vous vous retrouverez avec une abondance de travail, mais de nombreuses activités s'ajouteront également à votre agenda spontanément. Vous trouverez le juste équilibre entre plaisirs et obligations.



**TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)  
Le travail ou la santé sera à l'avant-plan. Dans un cas comme dans l'autre, vous corrigerez la situation et vous améliorerez considérablement votre sort pour l'avenir. Côté cœur, une bonne conversation devrait remettre de l'ordre dans vos sentiments.



**SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)  
Il s'agit d'une période où l'ambiance est plutôt ambiguë. Vous pouvez essayer de ramer à contre-courant, mais il serait préférable de vous laisser guider par les éléments afin d'arriver à bon port. Le stress vous oblige à écouter attentivement les messages de votre corps.



**GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)  
Vous vous devez de prendre soin de vous. On vous applaudira pour une raison ou pour une autre et on vous placera sur un piédestal. Il y aura de quoi ressentir beaucoup de fierté. Côté cœur, il faudra convertir la passion en marque d'affection plus systématiquement.



**SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)  
Vous pourriez vous faire de nouveaux amis sur les réseaux sociaux et développer plus de contacts. Il ne sera pas toujours facile de consolider le travail et la vie de famille avec un horaire aussi chargé. Une meilleure gestion de votre temps est nécessaire.



**CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)  
Le bonheur est au fond de soi! Lorsque vous l'aurez trouvé, il pourra rayonner dans votre cœur, dans votre maison, dans votre famille et parmi tous ceux que vous aimez. Il se propagera. Chaque journée doit renfermer une part de moments heureux.



**CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)  
Vous serez aux prises avec une surcharge de travail dans tous les domaines de votre vie. Vous vous arrangerez pour tout terminer dans les délais prescrits. Un peu de plaisir vous permettra de retrouver le sourire; offrez-vous un spectacle d'humour, par exemple.



**LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)  
Beaucoup de déplacements à faire, aussi bien pour le travail que pour votre vie personnelle. Vous avez encore des craintes au sujet des contacts sociaux, mais rien de tel que les mesures d'hygiène de base. Côté cœur, les mots utilisés sont le reflet de vos sentiments.



**VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)  
Vous organiserez une belle escapade en toute spontanéité. Vous aurez écho d'une formation vous inspirant une toute nouvelle carrière des plus stimulantes. En solo ou en couple, vous explorerez de nouveaux horizons en brisant la routine.



**VERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)  
Vous mettrez les bouchées doubles au travail, ce qui vous permettra de générer un revenu supplémentaire plus intéressant. Devant votre zèle, le patron vous accordera une promotion. Faites aussi preuve de générosité en amour, vous en recevrez tout autant.



**POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)  
Vous avez une âme passionnée et rêveuse, et vos idées dépassent l'entendement. Pour accéder à ses rêves, il faut déployer une belle détermination et tout autant d'audace. Ne cherchez pas à plaire à tout le monde, essayez plutôt de façonner votre univers comme vous l'entendez.

# URGENCES APPELEZ INFO-SANTÉ 811

**POLICE ET POMPIERS, AMBULANCE :**  
CARIGNAN, RICHELIEU,  
MARIEVILLE, CHAMBLY,  
SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR,  
ROUGEMONT, SAINT-CÉSAIRE,  
SAINT-MATHIAS

**911**

**SÛRETÉ DU QUÉBEC**  
MARIEVILLE: 450 460-4429  
SAINTE-JULIE: 450 649-1555  
VIOLENCE CONJUGALE: 450 658-9780

**INFO-SANTÉ-8-1-1 ON SE LE MET EN TÊTE**

Consulter le guide santé au [www.guidesante.gouv.qc.ca](http://www.guidesante.gouv.qc.ca)

**AQDR** - Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées  
À l'écoute des aînées 450 658-8509

# Babillard

## Club FADOQ de Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu a repris quelques activités, dont la danse en ligne avec Joanne et Jean-Pierre, les lundis soirs de 18 h à 19 h (débutants) et de 19 h 15 à 20 h 45 (intermédiaires). Nous aurons notre assemblée générale annuelle le mardi 9 novembre, à 10 h, au Centre communautaire de Richelieu, 110, 7e Avenue. Seules les personnes ayant une carte de membre de Richelieu en règle sont habilitées à voter et à soumettre leur candidature à l'exécutif. La reprise des autres activités se fera selon les règles de la Direction de santé publi-

que du Québec. Le passeport vaccinal et le masque sont obligatoires pour assister à nos activités.

## Le CAB de la Seigneurie de Monnoir

Le CAB La Seigneurie de Monnoir vous convie à son dîner communautaire, le jeudi 7 octobre 2021, à la salle des Chevaliers de Colomb de Marieville, 245, rue Ouellette. Le coût est de 8 \$ par personne. Le repas, incluant soupe maison, plat principal, dessert et boisson, est concocté et servi par la cuisinière du Centre, aidée par une équipe de bénévoles. Le passeport vaccinal sera exigé. SVP, réservez votre place le plus tôt possible au 450 460-2825 # 0. Places limitées. Vous êtes conviés au prochain déjeuner-causerie du CAB la Seigneurie de Monnoir, le jeudi 28 octobre 2021, de

9 h à 11 h, au Chalet du parc Florence-Viens, 900, rue des Oblats à Richelieu. Le sujet de la rencontre : Alternative Aliment-Terre (Alexandra Imbeault). Veuillez confirmer votre présence une semaine à l'avance, SVP, au 450 460-2825 #0. Places limitées. Vous pouvez réserver vos tourtières, pâtés au poulet et tartes au sucre pour 8 \$ dès maintenant au 450 456-2825 #0. Les commandes seront acheminées à compter du 1er novembre. Quantités limitées.

## FADOQ Marieville

C'est pour nous un plaisir de vous annoncer que le bingo de la FADOQ de Marieville est de retour. C'est un rendez-vous tous les lundis. Les portes ouvriront à 12 h et le bingo commencera à 13 h. Bienvenue à tous!

## Club FADOQ de Chambly

Le Club FADOQ de Chambly invite ses membres à son assemblée générale annuelle en présentiel, le 28 octobre 2021 à 13 h 30, au Centre des Aînés, 1390, av. Bourgogne, Chambly. L'ordre du jour comprend, entre autres, le dépôt des rapports financiers annuels du Club et de la Fondation pour les années 2019-2020 et 2020-2021, le rapport du président sur les activités du Club et de la Fondation ainsi que l'élection de nouveaux administrateurs. Les mises en candidature doivent être déposées cinq jours avant le jour de l'assemblée. Les candidats doivent être membres FADOQ depuis un an. Pour obtenir le formulaire ou si vous désirez assister à la réunion, S.V.P., appelez au 438 491-5254.



**Pierre Bessette**  
COURTIER IMMOBILIER  
514 820-9099  
pbessette@remax-quebec.com



**MARIEVILLE**



1365-Cottage situé au centre-ville et près des services, école primaire, parc, garderie, piste cyclable, transport en commun et grandes artères. Intérieur avec 3 chambres avec possibilité additionnelle.



Félicitation à Éric pour sa nouvelle acquisition et Merci à Christine et Daniel pour leur confiance et leur belle collaboration.

**VENDU**



**SYLVIE GRÉGOIRE**  
COURTIER IMMOBILIER  
SYLVIE.GREGOIRE@REMAX-QUEBEC.COM  
WWW.REMAX-QUEBEC.COM  
514 265-9907



**RICHARD MASSICOTTE**  
COURTIER IMMOBILIER  
514 442-7424  
RICHARD.MASSICOTTE@REMAX-QUEBEC.COM  
WWW.REMAX-QUEBEC.COM

**NOUVEAU DUPLEX WATERLOO**



**VENDU**

Beau duplex dans un secteur de choix. Un 8 1/2 et un 4 1/2 idéal propriétaire occupant. Investissement sûr. Tranquillité et intimité garantie. Laissez la ville et venez vivre dans la charmante et patrimoniale ville de Waterloo

**NOUVEAU CLÉ EN MAIN**



**VENDU**

Bungalow RÉNOVÉ. Aire ouverte. Cuisine îlot central + comptoir de granite, Fenestration abondante. Thermopompe centrale. Garage + cabanon Terrain 17000 pc sans voisin arrière... 2 SDB douche en céramique dont 1 plancher radiant.

**NOUVEAU**



**VENDU**

**SUPERBE MAISON DE VILLE UNITÉ DE COÛIN!** Comprenant 3 chambres hors sol, vaste cuisine contemporaine avec comptoir lunch, une des plus grand terrain du secteur sans voisin immédiat côté droit, 2 unités de climatisation.

**NOUVEAU CONDO DIX30**



**VENDU**

Superbe Condo situé dans la phase « Les Portes de Londres » Style Européen! Espace de vie agréable aménagé avec goût dans un coin retiré du Quartier Dix-30. A proximité de la nouvelle gare le REM.

**NOUVEAU CHAMBLY**



**VENDU**

Ne cherchez plus, coup de coeur assuré! Rénovée au goût du jour de style contemporain, 4 CC, 2 SDB, comptoir de quartz à la cuisine, terrain 7434pc.

**NOUVEAU 3-PLEX**



**VENDU**

Très grand triplex 1987 sur un terrain de 7000pc comprenant trois 5 1/2, 8 stationnements, au coeur de la charmante ville de Richelieu.

**NOUVEAU**



**VENDU**

Jolie Bungalow 4 chambres, 2 SDB, près de toutes les commodités. Une propriété sans tracas qui a reçue une attention particulière dont plusieurs rénovations au fil des années.

**NOUVEAU**



**TROP TARD VENDU EN 3 JRS**

Secteur recherché. Près centre d'achat, transport & école. Cuisine rénovée avec îlot, 3 chambres 2 autres peuvent être ajoutées au sous-sol.

Un notaire S.V.P. inc.



**pour... me conseiller et m'aider**

- régler une succession • mon mariage
- ma nouvelle hypothèque
- mon mandat en cas d'incapacité
- me partir en affaires
- l'achat de ma maison • mon testament

Me Diane Lépine

Notaire et conseillère juridique

630, rue Claude de Ramezay Marieville  
(Québec) J3M 1J7  
450 460-7101 • 514 817-1080  
[www.unnotairesvp.com](http://www.unnotairesvp.com)



ÉVALUATION GRATUITE DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ

Le plus beau remerciement que vous puissiez me faire est de me référer votre famille et vos amis.

Nicole Gingras

nicolegingras.com

1282 Bourgogne Bureau 200, Chambly, Québec, J3L 1X9

Cellulaire : 514 591-1889 Bureau : 450 658-8211



Tranquilli-T

RE/MAX

OPTEZ POUR LA TRANQUILITÉ

Suivez-moi sur



1226010788-061021

Tournée Escale

# Vanessa Borduas, une artiste entrepreneurante

Pour Vanessa Borduas, un projet n'attend pas l'autre lorsqu'il s'agit de vous faire danser et découvrir son univers musical. Aussi créative que cartésienne, la chanteuse, qui a créé sa propre maison de production, était de passage à Chambly dimanche dernier dans le cadre de sa tournée *Escale*.

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com

À l'occasion du « pique-nique d'automne » de Chambly, c'est sous la bannière de sa propre boîte, Productions Flèche, fondée en 2014, que la Granbyenne a offert un spectacle extérieur, sur l'estrade d'une fourgonnette transformable au parc des Ateliers. Présentant son univers pop-folk-électro, l'artiste a proposé un répertoire de chansons tantôt inédites, tantôt tirées de ses *EP* (microalbums).

« J'ai commencé à faire de la musique dès l'âge de cinq ans. Je chantais partout. Ça m'était aussi naturel que l'action de courir. J'ai toujours eu une justesse musicale. Ma famille l'a remarqué et on m'a offert des cours de chant.



Vanessa Borduas a monté la tournée *Escale*. (Photo : courtoisie)

J'étais heureuse. J'ai un long bagage d'interprète. La passion pour l'écriture s'est déclarée un peu plus tard. J'avais envie de raconter des histoires, de jouer d'un instrument », raconte celle qui a accumulé les expériences de scène et les concours, participant même à l'émission *La Voix*, après laquelle elle a lancé son premier *EP*. « Je l'ai lancé de façon indépendante. C'est là que s'est manifestée ma fibre entrepreneuriale », observe l'artiste.

« Il faut se laisser guider par sa musique, sans attente de résultat. »  
- Vanessa Borduas

## Percer dans l'industrie

« J'ai étudié dans plein de domaines autres que la musique. Ma formation musicale s'est faite à l'École nationale de la chanson, où j'ai étudié pendant dix ans, et où j'enseigne maintenant depuis trois ans. » Lorsqu'on lui demande s'il est nécessaire, selon elle, de faire l'expérience de concours tels que *La Voix* pour se faire une place dans l'industrie en tant qu'artiste émergent, elle répond que « non, ce n'est pas nécessaire dans un parcours. À moins d'en sortir grand vainqueur, ce n'est pas ce qui détermine si l'on vit ou non de sa musique. Mais il est certain que de participer à plusieurs concours permet de gagner de l'expérience et de la visibilité, ce qui ne peut être que bénéfique. »



Vanessa Borduas est une artiste qui s'autoproduit et qui a fondé son label. (Photo : courtoisie)

En plus de s'autoproduire, Vanessa gère les produits musicaux d'autres artistes émergents grâce à son propre label. Questionnée à savoir s'il est difficile de faire la compétition aux maisons de disque bien établies, notamment en termes de démarchage radio, elle offre une réponse qui s'apparente à un conseil pour tout aspirant : « Il faut se laisser guider par sa musique, sans attente de résultat. »

Parmi les récentes découvertes à faire au sein de son répertoire, le produit d'une collaboration avec l'artiste Charles Robert, la chanson *Nos rivières ensemble*, marie piano et synthétisme à une percussion quelque peu nostalgique, pour créer une musique particulièrement

accrocheuse en son refrain, sur des paroles qui laissent place à l'interprétation. « Il s'agit d'une première coécriture pour Charles et moi, mais c'est vraiment lui qui en a fait les arrangements. » Le duo d'une chanson travaille présentement sur un album. À ceux qui souhaiteraient découvrir des arrangements faits par Vanessa, cette dernière propose l'*EP Portraits*, dont elle a « vraiment écrit les paroles et composé la musique à 100 % », parce qu'elle s'est fait « confiance ».

## Question aux lecteurs

Avez-vous déjà assisté à un spectacle de la tournée *Escale*?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

## MOTS-CROISÉS EN LIGNE

Visitez notre site Web au  
[www.journaldechambly.com/mots-croises](http://www.journaldechambly.com/mots-croises)

Noé Talbot

# Une tournée en Europe

**Il est parti la semaine dernière; le Chamblyen Noé Talbot fait la promotion de son dernier album en France, en Belgique et en Suisse.**

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Ce sont 20 spectacles qu'a attaqués de plein fouet le musicien, qui a quitté le Québec le 23 septembre, afin de dégourdir les oreilles européennes. Une moitié de la tournée qu'il fera seul. L'autre portion se fera accompagné de musiciens, avec qui il a déjà joué ou tourné par le passé, qui l'attendent sur place. « Ça fait trois ans que je n'y suis pas allé. Je suis un peu stressé mais content, car c'est une chance de pouvoir vivre ça à nouveau », indique l'homme qui avait l'habitude d'aller en Europe deux fois par année. N'y allant pas de main ni de guitare mortes, il se lance dans un périple d'un mois et demi.

Au Québec, les salles de spectacles n'ouvrent plus leurs portes à ceux qui n'ont pas de passeport vaccinal. Cette réalité ne facilite en rien une tournée se déroulant dans une autre réalité géographique. « Il y a des promoteurs, que j'ai contactés, qui sont *antimesures*. Ils considèrent que c'est un scandale de limiter l'accès à la culture. Il y a aussi des salles qui ont fermé depuis mon dernier passage. Tout ça a rendu plus difficile le *booking* de mes spectacles », explique celui qui planifie lui-même ses prestations. Ajoutant à la complexité, Noé Talbot a dû faire les démarches nécessaires afin d'obtenir un passeport vaccinal européen.

## House show

Parmi les multiples spectacles de la tournée de Noé, une minorité ne se déroulera pas dans des salles de spectacles. Certains rendez-vous auront lieu chez des particuliers ou en des lieux privés, spectacles communément nommés des *house shows*. « Des fois, tu joues

dans une cuisines devant 50 à 100 personnes. Je me souviens d'une soirée à Lyon, où il y avait 75 personnes, un petit appartement où les gens étaient très attentifs. Habituellement, tu ne joues pas branché; guitare acoustique et voix. Cette fois, j'aurai un *house show* qui sera *full band*. Je ne sais pas de quoi ça aura l'air, mais ça sera le *fun* », prévoit l'auteur-compositeur-interprète. Parmi son historique de *house shows*, il se souvient d'une usine désaffectée et retapée, dans laquelle il avait joué devant 200 personnes autour d'un jardin intérieur.

## Promouvoir son nouvel album

Parmi les objectifs de cette tournée, faire la promotion de son tout dernier album, *Remercier les accidents*, en fait partie. « J'y vais pour ça, absolument! ». D'ailleurs, une vitrine l'attend lors d'une escale en Belgique, au Festival FrancoFaune, événement comparable aux FrancoFolies de Montréal, mais en moins volumineux. Cela lui permet de jouer devant des promoteurs présents qui, eux, ont pour mandat de trouver des talents à diffuser par la suite dans différents festivals. L'album a vu le jour le 21 mai dernier. Une version numérique de celui-ci propose 12 chansons, alors qu'une version physique permet l'accès à 14 mélodies. L'ambiance de l'œuvre oscille entre diverses thématiques, caressant les antipodes de l'ombre et de l'espoir. C'est Frank Joly, réputé dans le domaine, qui a été l'ingénieur sonore mixeur de l'album. C'est Slam Disques/Hell for Breakfast qui l'a produit.

## Faire de l'argent

Il n'y a pas de doute, d'une tournée de la sorte, un artiste en revient riche d'expériences. Mais en revient-il riche de ses poches? « Bonne question. Généralement, je te dirais qu'après une tournée de même, en solo, je reviens chez nous avec 1 000 \$ dans les poches après avoir payé le billet d'avion, les dépenses sur place, la location d'auto, l'essence, etc. Là, j'aurai des musiciens



Noé Talbot et son album *Remercier les accidents*. (Photo : archives)

et plus à payer. Ça ajoute aux dépenses », explique celui qui ajoute qu'en contrepartie, il recevra plus de subventions qu'à l'habitude en raison de sa participation au FrancoFaune. Il ne saura qu'à son retour si l'aventure aura été rentable.

## À venir

Outre la tournée du musicien, qui a enseigné au secondaire, d'autres projets mijotent sur les ronds du poêle. Le multidisciplinaire vient de compléter l'enregistrement de son deuxième album de rap. S'alignant en parallèle avec la formation Fortune Cookie Club, il avance qu'un album avec ces musiciens est également en progression.



## Question aux lecteurs

Quelle chanson préférez-vous de Noé Talbot?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

1226010001-050521

**SOS VIOLENCE CONJUGALE**

SERVICES CONFIDENTIELS, ANONYMES ET GRATUITS

24 HEURES SUR 24  
7 JOURS SUR 7  
DANS L'ENSEMBLE DU QUÉBEC

1.800.363.9010

438.601.1211 (TEXT0)  
[sosviolenceconjugale.ca](http://sosviolenceconjugale.ca)

[alloprof.qc.ca](http://alloprof.qc.ca)

Découvre le nouveau site d'Alloprof. De l'aide aux devoirs... et tellement plus.

alloprof



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

### OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

## Un seul numéro 1 866 637-5236

<b>IMMOBILIER</b> 100 à 299	<b>MARCHANDISE</b> 300 à 399	<b>SERVICES</b> 400 à 599	<b>EMPLOI ET FORMATION</b> 600 à 799	<b>ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX</b> 800 à 899	<b>VÉHICULES</b> 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

### 205 Logements / appartements à louer

1201, Notre-Dame, Ste-Gésaire, grand 2-1/2 rénové, peinturé. Idéal semi-retraité. 485\$ chauffé/ éclairé. 450-558-6672

CHAMBLY: 4-1/2, ascenseur, intercom. Chat toléré. Idéal personne retraitée. Libre 450-715-1324

### 245 Chambres et pensions à louer

CHAMBLY: chambre à louer au 1er étage pour femme retraitée non-fumeuse, accès à la cuisine, s.b.b. et salon avec foyer au 1er étage. Accès à la salle de lavage et grand salon au 2e étage. 360\$/ mois. 450-447-9387

### 270 Bureaux / locaux à louer

**MARIEVILLE: Espace de 2,000 pi.ca., 4 bureaux fermés. Espace pour bureaux multidisciplinaires, 450-447-1884**

### 280 Entrepôts à louer

Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; espaces pour remisage de vos biens: 49\$ et plus par mois selon disponibilités. 450-658-4962, 438-498-4962

### 335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile\* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation gratuite. Travail Garantit. Expérience imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

### 365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32 pi.cu ou 42 pi.cu. Livraison gratuite 514-834-1251, 450-349-2406

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

### 395 Encans / Enchères

ANTIQUAIRE/COLLECTIONNEUR ACHÈTE, ANTIQUITÉS, BIJOUX 10k à 24k, ART IN-JIT, MONNAIES, OEUVRES D'ART: Ayotte, Beaulieu, Bellefleur, Bolduc, Brunoni, Cantin, Cosgrove, Côté, Forin, Hudon, Iacurto, Lecor, Little, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Villeneuve et autres reconnus. François 514-891-0699.

### 404 Services domestiques offerts

\* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, non-fumeuse, fiable. 514-703-3501

### 415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie essentielle pour un belle qualité de vie. A/C, vacciné. Lundi au vendredi, de 10h à 22h. Mont St-Hilaire. 514-929-0969

### 424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

### 442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

### 446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. ives. 514-237-2079.

### 452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q.: 5735-6396-01

### 480 Toitures/couvreurs

**TOITURE DE RÊVE** Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs \* \* \* RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, ives

### 484 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.sos-saaq.com

### 485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

### 555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

### 585 Services financiers divers

PRÊT hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

### 605 Emplois divers

Tu possèdes un dossier judiciaire et tu ne trouves pas d'emploi? De plus en plus d'entreprises font des vérifications pour le dossier judiciaire. À OPEX tu obtiens un EMPLOI parce qu'on te réfère au BON ENDROIT. Possibilité d'avoir une subvention salariale. Aide dans tes démarches pour avoir un PARDON. SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS SI DÉSIRÉ! EMPLOIS DISPONIBLES. VISITEZ NOTRE SITE: [opexemploi.com](http://opexemploi.com) RENDEZ-VOUS: CENTRE DE MAIN-D'ŒUVRE OPEX 450-741-3217, 438-394-3777

### 675 Couture

COUTURIÈRE Couturière d'expérience pour travail dans un nettoyeur. 514-409-6986

### 605 Emplois divers

RECHERCHE commis d'entrepôt, horaire flexible, salaire à discuter, secteur Rougemont. 450-907-4733 mpelletier249@gmail.com

**Le Centre de Recyclage St-Bruno est en pleine expansion et plusieurs postes sont ouverts:**

**VENDEUR, DÉMONTÉUR, AUTOMOBILE, EXPÉDITION.**

On travaille sur des véhicules importés haut de gamme les plus populaires et qui sont très en demande par notre clientèle. Alors si tu cherches un emploi stable à temps plein, avec des heures garanties, un salaire des plus compétitifs, de très bons avantages sociaux et un régime de retraite, merci d'envoyer ton cv à: [miguel@recy.ca](mailto:miguel@recy.ca).

### 635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

### 705 Formations diverses

**LA 2ème session de cours de poterie de Claude Savoie artisan professionnel du Conseil des Métiers d'Art du Québec reprennent le 11 octobre.** Cours de 8 heures par semaine sur 2 jours en après-midi ou en soirée. Tout est fourni, vous n'avez pas besoin de rien acheter. À la fin du cours vous partez avec plus de 300\$ de vos créations. Par petits groupes de 6 personnes. 514-292-5757. [claudesavoie.com](mailto:claudesavoie.com)

### 845 Prières/remerciements

**REMERCIEMENTS** Remerciements à Ste-Rita, St-Joseph, Saint-Frère André, St-Antoine de Padoue, au Sacré-Coeur de Jésus et à la Vierge Marie pour faveurs obtenues. S.L.

**REMERCIEMENTS** Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue. F. P.

### 985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 [www.robert-cloutierautos.com](http://www.robert-cloutierautos.com)



APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!



### CARTES DE VISITE

**Clinique Médico-Esthétique Montérégie**

*Dr. Céline Daigneault*  
Omnipraticienne

Soins médico-esthétiques complets

- Rides
- Laser-Peeling
- Couperose
- Varices
- Épilation laser
- Cellulite
- Lipolyse
- Blanchiment des dents

Chambly  
1211, rue Bourgogne  
450 658-1116

[www.cmemonteregie.com](http://www.cmemonteregie.com)

## TRANSPLANT QUÉBEC

*Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.*

# UN EMPLOI QUI LAISSE DU TEMPS

**Vous recherchez un emploi flexible avec de multiples avantages qui vous laisse du temps?**

Nous avons besoin de

**CHAUFFEURS DE BERLINES SCOLAIRE ET MINIBUS (CLASSE 4B)**

- Horaires flexibles
- Véhicule fourni
- Travail de semaine seulement
- Équipe formidable

**Postulez maintenant au 514 229-2728**

[transport@xltxlc.ca](mailto:transport@xltxlc.ca)

**EXCELL TRANSPORT**

TRANSPORT SCOLAIRE ADAPTÉ

CENTRE DE CRISE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE DU HAUT-RICHELIEU-ROUVILLE

## Parler du suicide sauve des vies

Pour toi ou pour un proche.  
**TU N'ES PAS SEUL!**

1 866 APPELLE (277-3553) ligne 24/7, gratuite et confidentielle

# Babillard

## Collecte de sang

La Ville de Carignan, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb Chambly-Carignan, vous invite à la collecte de sang qui se tiendra le lundi 18 octobre ainsi que le mardi 19 octobre, entre 13 h et 20 h, au Centre multifonctionnel situé au 1555, rue de l'École à Carignan. L'objectif de cet événement est d'accueillir 120 donateurs. Soyez nombreux à prendre rendez-vous!

## Club FADOQ Saint-Mathias-de-Rouville

Le Club FADOQ Saint-Mathias-de-Rouville convoque ses membres à son assemblée générale annuelle le 7 octobre à 13 h 30. Le tout se déroule à la salle Pauline-Casavant, 99 rue Lussier, Saint-Mathias-sur-Richelieu.

## Cercle de Fermières Marieville

Le Cercle de Fermières Marieville invite les dames et les jeunes filles de 14 ans et plus à venir rencontrer ses membres pour connaître leurs ateliers d'art textile. Les lundis de 13 h à 16 h, au sous-sol de l'église Saint-Nom-de-Marie, Marieville. Les jeudis de 18 h à 20 h, au sous-sol de la maison des loisirs. Nous nous ferons un plaisir de vous rencontrer. L'inscription est de 30 \$ par année incluant cinq magazines *L'Actuelle*. Pour tout renseignement, contactez Hélène Bergeron : 514 778-8351.

## CAB La Seigneurie de Monnoir

Le CABSM est à la recherche de bénévoles accompagnateurs-transporteurs. Les

qualités requises pour le poste sont : - accompagner les usagers lors de leurs rendez-vous; - avoir un bon sens de l'orientation; - avoir un permis de conduire valide; - être capable d'aller à Montréal, à Laval, à Sherbrooke, à Québec et à Trois-Rivières est un atout. Être accompagnateur-transporteur, c'est plus que faire juste du taxi! Pour plus d'informations, svp, contactez Karine Lévesque au 450 460-2825 poste #0

## FADOQ de Marieville

La FADOQ de Marieville invite ses membres à son assemblée générale annuelle, qui aura lieu le mardi 12 octobre à 10 h, à la salle FADOQ de Marieville, située au 400, rue Dr Poulin, Marieville. Le conseil d'administration fera alors le bilan des activités qui se sont déroulées pendant les années 2020 et 2021, présentera les états financiers pour ces deux années et dévoilera sa programmation pour 2021-2022. Les mises en candidature doivent être déposées cinq jours avant le jour de l'assemblée. Les candidats doivent être membres du Club de la FADOQ depuis au moins six mois. Pour obtenir un formulaire de mise en candidature, veuillez communiquer avec la présidente actuelle, Mme Thérèse Aubertin, au 450 460-7674, ou Mme Odette d'Anjou, au 450 460-3793.

## Club FADOQ Chambly

Quelques activités du Club FADOQ de Chambly reprendront au Centre des aînés, 1390, av. Bourgogne, dont les cours de danse de ligne avec Lucie Lapointe, les lundis à 13 h, 14 h 15, 18 h 40 et 20 h, et les mercredis à 13 h et 14 h

15, et avec Joanne & Jean-Pierre les mardis à 11 h 30, 13 h et 14 h 15. ViActive les 6 et 8 octobre; billard le 4 octobre; crible le 11 octobre. Tel. : 450 447-5550 ou courriel : info@fadoqchambly.org

## L'Entraide Plus

L'Entraide Plus offre aux personnes vieillissantes, de même qu'à leur entourage, un éventail de programmes et de services qui visent à favoriser leur bien-être et leur autonomie ainsi qu'à maintenir leur place active dans la société. L'Entraide Plus est reconnue à titre de ressource-clé pour les aînés et leur entourage sur son territoire d'intervention, est un centre communautaire florissant, solidement implanté, qui contribue de façon marquante au bien-être de la population vieillissante.

## Cessez de boire

Si vous voulez arrêter de boire, Alcooliques Anonymes est fait pour vous. Cependant, si l'aspect « religieux » des AA vous rebute, sachez qu'il existe désormais des groupes AA pour athées et agnostiques où il n'est jamais question de Dieu. Si cette idée vous plaît et que vous souhaitez participer à la créa-

tion d'un tel groupe à Chambly, communiquez avec loulou.dentelles@gmail.com.

## Ateliers de cuisine

La Corne d'abondance met en œuvre des activités d'entraide, d'éducation et de sensibilisation sur le plan alimentaire, notamment par l'entremise de cuisines collectives et d'autres ateliers culinaires reliés à la saine alimentation, pour lutter contre la vulnérabilité des personnes et des familles dans le but d'améliorer leurs conditions de vie. Elle promeut, auprès des jeunes et des jeunes adultes en difficulté, la saine alimentation et de saines habitudes de vie afin de leur donner des outils qui les aideront à établir une sécurité alimentaire durable. Elle sensibilise le milieu des affaires et les partenaires à l'importance de la lutte contre la pauvreté et l'insécurité alimentaire.

## AVIS DE DÉCÈS

## AVIS DE DÉCÈS



## Remerciements

La famille de Richard Lavallée vous remercie du fond du coeur. À vous qui par vos témoignages réconfortants, votre présence, vos fleurs, avez voulu témoigner votre soutien, votre amitié ou votre affection lors du décès douloureux de Richard.

Louise, ses enfants et petits enfants



Le 25 septembre 2021, à l'âge de 65 ans est décédé M Daniel Godbout époux de M<sup>me</sup> Lynda Bellerive. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles, Cindy (Éric), Lidya (Patrick) et Cathia, ses quatre petits-enfants, Raphaël, Maryka, Mélyane et Maysson, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, son beau-frère et grand ami Daniel Bellerive, sa belle-mère, ses neveux et nièces ainsi que sa deuxième famille le Tre Colori, Tony, Roberto et Joey Petrozza et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 9 octobre de 9 h à 15 h à

La Maison Darche  
933 Boulevard Périgny  
Chambly, Qc  
www.dignitequebec.com

Une liturgie de la parole sera célébrée ce même jour à 15h au salon. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

**GODBOUT, DANIEL**  
1955-2021

1221010857-061021

## AVIS DE DÉCÈS



**ROBERT BLEAU**  
1934-2021

À la douce mémoire de Robert Bleau, décédé à Richelieu, le 2 mai dernier, à l'âge de 86 ans.

Laissant dans le deuil son épouse Lise Poirier-Bleau, sa fille Line ainsi que son conjoint Marc, ses belles-sœurs et beaux-frères : Noëlla Phaneuf, Suzanne Charron et son conjoint Gilbert, Odette Marquette, Richard et Léopold Poirier, ses nièces et neveux, cousines et cousins et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances en présence des cendres suivi d'une cérémonie religieuse à l'église Notre-Dame-de-Bonsecours à Richelieu, le samedi 16 octobre à partir de 13 h 30.

**DESNOYERS**  
Complexe Funéraire

1981, Boulevard de Périgny, Chambly  
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397  
www.maison-desnoyers.com

1226010832-061021

## AVIS DE DÉCÈS



**Lyne Fournier** 1965 - 2021

Le 17 septembre 2021, est décédée à l'âge de 56 ans, Mme Lyne Fournier.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Krystyna (Carl), Jeasen (Gabrielle), ainsi que son copain Pierre.

Elle laisse également dans le deuil sa mère Thérèse (Réal), sa Soeur Lise (Yves), Feu Bernard (Diane), ainsi que ses petits-enfants : Charlotte et Dereck. Elle laisse également ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs collègues, parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 16 octobre de 10h30 à 15h30. Une Célébration hommage suivra à 15h30 à la Chapelle du salon. L'hommage sera sur invitation pour respecter la limite permise dans la chapelle.

L'hommage sera en webdiffusion en direct à 15h30 sur : <https://funeraweb.tv/fr/home/>

Compte tenu des circonstances actuelles et du bien-être de tous ceux que nous aimons, les visites seront sur rotation et le port du masque est obligatoire en tout temps.

**RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MONGEAU**  
1115, Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 2Y9, www.maisonfunerairemongeau.com

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE  
**MONGEAU**  
Dignité  
EN HOMMAGE À LA VIE

1226010666-061021

## AVIS DE DÉCÈS



**Gérard Beaulé** 1932 - 2021

Au CHSLD Santé Courville de Waterloo, le 31 août 2021, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Gérard Beaulé, époux de Mme Lorraine Leduc, demeurant la plus grande partie de sa vie à Marieville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Johanne (Luc Fredette), feu Sylvie, Patrick (Josée Ruel), ses trois petits-enfants : Marie-Eve, Josianne et Sébastien, ses quatre arrière-petits-enfants : Elliott, Emma, Thomas, Xavier, ses frères et sœurs : feu Paul-Eugène (feu Lucienne Dagenais), Clément (Germaine Bujold), Monseigneur André Beaulé, feu Marie-Blanche, feu Soeur Françoise, feu Monique, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Leduc, neveux, nièces, parents et amis.

Samedi le 16 octobre 2021 de 12h30 à 14h30 suivi d'un hommage à sa vie. Inhumation au cimetière paroissial.

La famille désire remercier sincèrement le personnel soignant du CHSLD Santé Courville de Waterloo pour les bons soins prodigués à M. Beaulé.

Des dons à la fondation du parkinson du Québec seraient appréciés. <https://parkinsonquebec.ca/faire-un-don/>

**RÉSIDENCE FUNÉRAIRE G. JODOIN INC.**  
690, Ste-Marie, Marieville QC J3M 1J2 | 450 460-2430  
[www.residencefunerairejodoin.ca](http://www.residencefunerairejodoin.ca)

**GJ**  
Résidence Funéraire  
G. Jodoin

1226010666-061021

# Babillard

## ÉDUC À TOUT

ÉDUC À TOUT offre des services en francisation (débutant, intermédiaire et avancé), pour tous les immigrants de Chambly et ses environs. Nous préparons aussi pour le TEF, exigé par le ministère de l'Immigration. Les cours

sont du lundi au vendredi et sont offerts chez Posa Source des monts. Nous offrons aussi de l'aide pour les équivalences, soit le TDG et les TENS. Pour information, 450 460-5433 ou [educatout156@outlook.com](mailto:educatout156@outlook.com).

## Carrefour familial du Richelieu

Comme chez soi : tu as un enfant de 0-5 ans? Situé à Chambly depuis plus de 25 ans, le Carrefour familial est un endroit

convivial conçu pour ta famille. Pendant la pandémie, nous sommes toujours présents pour les parents et les enfants. Tu n'as qu'à consulter nos annonces sur Facebook pour être informé. Nous offrons une diversité d'activités et une halte-garderie est également sur les lieux pour les tout-petits. Une nouvelle programmation sera sur notre site à la fin mai. Des camps de jour et des activités estivales te seront proposés. Au

Carrefour, l'accueil et le plaisir sont toujours au rendez-vous malgré tout! Bienvenue à tous.

## Église de Richelieu

Bien qu'affichant plus de 150 ans, ce bâtiment impressionne par sa solidité et l'état de ses composants. Comme pour tout bâtiment, l'entretien régulier est une nécessité. Les montants accumulés par la présente levée de fonds serviront d'abord à réparer le seuil de l'entrée principale et à améliorer l'étanchéité des portes. Puis, la cheminée, qui ne sert plus depuis plusieurs années, sera enlevée et, enfin, les infiltrations d'eau sous la sacristie seront corrigées. L'objectif est de recueillir un montant de 30 000 \$ d'ici la fin de l'été afin que les travaux soient complétés au cours de l'automne. Pour acheminer vos dons, contactez le presbytère : 450 658-1151 ou [nndbonsecours.richelieu@gmail.com](mailto:nndbonsecours.richelieu@gmail.com)

## OFFRES D'EMPLOI



# Jean Coutu

Est à la recherche de

## PHARMACIEN(NE)S

Temps plein  
Horaire flexible  
Équipe technique expérimentée  
Salaire très compétitif  
Volume d'ordonnances permettant un service personnalisé.

**Communiquez avec M. Pierre Richard**  
[prichard@pjc.jeancoutu.com](mailto:prichard@pjc.jeancoutu.com)

947, BOUL. DU SÉMINAIRE N.  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

340, BOUL. SAINT-LUC  
SECTEUR SAINT-LUC

POSTE À COMBLER IMMÉDIATEMENT

Jean-Roch

## BRODEUR

Excavation ltée

Recherche

## CAMIONNEUR(E)

(Classe 1)

-Temps plein ou temps partiel

**Exigences:**

- Minimum 2 ans d'expérience
- Bon dossier de conduite
- Permis de conduire valide
- Carte santé et sécurité(ASP) (un atout, formation disponible)
- Respect des normes et lois sur l'arrimage (formation disponible)

**Tâches:**

- Transport de fardiers / machineries lourdes
- Transport de semi-remorques (3 essieux et/ou 2 essieux)

Pour informations ou pour postuler

Courriel : [brodeur.excavation@gmail.com](mailto:brodeur.excavation@gmail.com)

Ou contactez Benoît / 514 919-3196



Résidence pour aîné(es) à Saint-Basile-le-Grand

RECHERCHE

## SECRÉTAIRE

Poste de jour disponible du lundi au vendredi

Endroit familial

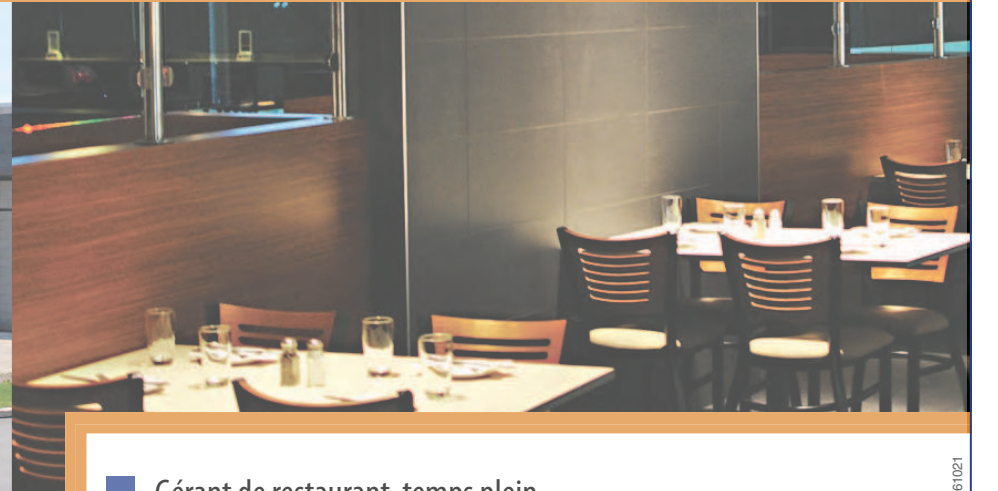
S'informer pour les détails

Bienvenue!

La Maison Dauphinelle

33, rue Lafrance Est  
Saint-Basile-le-Grand (QC) J3N 1L5  
Tél. : 450 441-7774, poste 259  
Télééc. : 450 441-7755  
[lamaisondauphinelle@hotmail.com](mailto:lamaisondauphinelle@hotmail.com)

# ISATIS CHAMBLY À BESOIN DE TOI!



- Responsable des opérations temps plein, salaire annuel
- Opérateur de zamboni, temps plein et temps partiel (soir et fds)
- Concierge de jour sur semaine
- Coordonnateur ligue temps partiel (soir et fds)
- Marqueur / chronométrateur (soir et fds)

- Gérant de restaurant, temps plein
- Aide-cuisinier, temps plein et temps partiel (soir et fds)
- Serveur et serveuse, temps plein et temps partiel (soir et fds)
- Préposé bar vestiaire, temps partiel (soir et fds)



## Fait parvenir ton cv à [rh@isatissport.com](mailto:rh@isatissport.com)

300, boul Fréchette, Chambly

# 450 447.3350






## AVIS PUBLIC VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

Avis public est, par la présente, donné par la soussignée, greffière de Carignan, que conformément à la résolution numéro 21-09-354 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 septembre 2021, les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère en la manière prescrite par la Loi sur les cités et villes, à la salle du Conseil, située au 2555, chemin Bellevue à Carignan, le mercredi 8 décembre 2021 à 9 heures pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec les intérêts plus les frais encourus subséquemment, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés (par chèque certifié, traite bancaire ou transfert électronique via institution bancaire) avant ladite vente. Tous les immeubles vendus sont sujets au droit de retrait d'un an, tel que prescrit à la Loi sur les cités et villes.

L'adjudicataire devra payer immédiatement et comptant, soit en argent, par Interac, par chèque visé ou par traite bancaire, le prix de son adjudication, les frais de préparation de l'acte de collocation, les droits et honoraires du ministre des finances, les autres frais connexes plus les taxes provinciale et fédérale s'il y a lieu. À défaut du paiement immédiat, l'immeuble sera remis en vente, sans préjudice aux autres recours dont la Ville dispose en pareil cas.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées auxdits immeubles.

Dans le cas où les immeubles ci-après décrits contiennent des bâtisses et/ou dépendances dessus construites, la vente de ces immeubles aura lieu avec l'ensemble des bâtisses et dépendances dessus construites.

Aucune information téléphonique concernant les immeubles mis en vente ne sera donnée. Un plan localisant les immeubles mis en vente est disponible pour consultation à l'hôtel de ville durant les heures normales de bureau.

MATRICULE	PROPRIÉTAIRES	PROPRIÉTÉ	CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLY	SUPERFICIE
1531-88-5466-0-000-0000	9074-5522 Québec inc.	chemin Salaberry	2 601 534	5 922.60 m <sup>2</sup>
1633-85-6224-0-000-0000	Kayla Wilson François Beaulieu	1759 rue Marie-Dubois	2 601 180	2 370.10 m <sup>2</sup>
1634-32-5060-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 085	1 444.00 m <sup>2</sup>
1634-32-5589-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 086	764.60 m <sup>2</sup>
1634-32-7202-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 052 2 599 053 2 599 054	6 960.20 m <sup>2</sup>
1634-33-6136-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 118	1 609.70 m <sup>2</sup>
1634-42-8523-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 057	557.40 m <sup>2</sup>
1634-43-0247-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 119 3 145 021	1 721.20 m <sup>2</sup>
1634-43-1404-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 089	522.60 m <sup>2</sup>
1634-43-3208-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 090	522.60 m <sup>2</sup>
1634-43-6816-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 092	627.10 m <sup>2</sup>
1634-52-2059-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 075	209.00 m <sup>2</sup>
1634-52-2231-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 051	418.10 m <sup>2</sup>
1634-52-2761-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 074	209.00 m <sup>2</sup>
1634-62-0378-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 079	522.60 m <sup>2</sup>
1634-62-5547-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 064	9.40 m <sup>2</sup>
1634-62-7301-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 024	185.80 m <sup>2</sup>
1634-62-7466-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 067	621.20 m <sup>2</sup>
1634-62-9771-0-000-0000	Ina Thompson	rue Projetée	2 599 068	627.10 m <sup>2</sup>
1634-63-0018-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 107	209.00 m <sup>2</sup>
1634-63-0819-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 113	209.00 m <sup>2</sup>
1634-63-1093-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 124 3 145 019 3 145 020	3 367.90 m <sup>2</sup>
1634-63-2223-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 114	209.00 m <sup>2</sup>
1634-63-3726-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 108	627.10 m <sup>2</sup>
1634-72-1235-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 019	185.80 m <sup>2</sup>
1634-72-6078-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 925	505.60 m <sup>2</sup>
1634-72-8670-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 924	135.60 m <sup>2</sup>
1634-73-0732-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 599 115	223.00 m <sup>2</sup>
1634-73-7651-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 935	1 170.60 m <sup>2</sup>
1634-74-3105-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 964	331.50 m <sup>2</sup>
1634-82-0187-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 923	319.60 m <sup>2</sup>
1634-82-0474-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 921	89.20 m <sup>2</sup>
1634-83-2862-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 937	585.30 m <sup>2</sup>
1634-83-5196-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 933	209.00 m <sup>2</sup>
1634-83-9176-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 940	585.30 m <sup>2</sup>
1634-84-7150-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 972	833.80 m <sup>2</sup>
1634-84-8954-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 973	594.00 m <sup>2</sup>
1634-93-9831-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 908	585.30 m <sup>2</sup>
1634-94-0657-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 974	740.70 m <sup>2</sup>
1634-94-9227-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 947	585.30 m <sup>2</sup>
1635-53-4452-0-000-0000	Fawzia Mohamad Zahir Abdul Hady Sakhi	3041 boulevard Desourdy	5 305 440	224.80 m <sup>2</sup>
1732-16-1639-0-000-0000	Aimé-Henri Bisailon A/S M. Stasys Ambrozaitis	chemin Salaberry	2 600 821	8 032.00 m <sup>2</sup>
1734-03-5670-0-000-0000	Lavoie Provencal Nicole	rue Projetée	2 598 896	418.10 m <sup>2</sup>
1734-12-8738-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 598 851	371.60 m <sup>2</sup>
1734-13-1613-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 872	371.60 m <sup>2</sup>
1734-30-1481-0-000-0000	Martin Davidson Pamela Sauro	rue Jeanne-Décard	5 521 124	296.60 m <sup>2</sup>
1734-33-0154-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 636	185.80 m <sup>2</sup>
1734-43-5276-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 647	1 114.80 m <sup>2</sup>
1734-43-6726-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 620	743.20 m <sup>2</sup>
1734-53-1637-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 598 625	185.80 m <sup>2</sup>
1734-53-3616-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 598 626	185.80 m <sup>2</sup>
1734-75-0359-0-000-0000	Edward V. Chaffey A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 218	627.10 m <sup>2</sup>
1734-86-9378-0-000-0000	Włodomyr Darowsky A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 200	1 485.30 m <sup>2</sup>
1734-90-4507-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	2039 rue Étienne Provost	6 216 055	173.30 m <sup>2</sup>
1734-90-5109-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	2041 rue Étienne Provost	6 216 056	173.30 m <sup>2</sup>
1734-90-5911-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	2043 rue Étienne Provost	6 216 057	291.40 m <sup>2</sup>
1734-96-0404-0-000-0000	Boghos Kelian	rue Projetée	2 598 226	627.10 m <sup>2</sup>
1735-23-8636-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	chemin de Chambly	2 599 786	449 644.00 m <sup>2</sup>
1735-84-1696-0-000-0000	De La Serna Christiane Inter Land MHL Garber	rue Projetée	2 599 768	1 319.90 m <sup>2</sup>
1736-13-2448-0-000-0000	Spyridon Kostaras	rue Projetée	2 599 370	1 221.90 m <sup>2</sup>
1737-24-3002-0-000-0000	Steffen Lothar	rue Projetée	2 599 488	668.90 m <sup>2</sup>
1737-34-3118-0-000-0000	New Transsylvania Land Dev. A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 599 500	1 237.50 m <sup>2</sup>
1830-72-0377-0-000-0000	Grigoriadis Apostolidis Lucy	rue Projetée	2 600 972	1 226.30 m <sup>2</sup>
1830-73-2079-0-000-0000	Martino Tosto A/S Tosto Pascal	rue Projetée	2 600 932	1 374.20 m <sup>2</sup>
1830-73-2701-0-000-0000	Grigoriadis Emil D	rue Projetée	2 600 965	1 226.30 m <sup>2</sup>
1834-05-3963-0-000-0000	Jeanette Lewis	rue Projetée	2 598 129	1 421.40 m <sup>2</sup>
1834-07-2106-0-000-0000	Mireille Lapointe	rue Projetée	2 598 175	523.90 m <sup>2</sup>
1834-15-7092-0-000-0000	André Poitras, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 132	585.30 m <sup>2</sup>
1834-16-4114-0-000-0000	Alajos Wagner, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 121	585.30 m <sup>2</sup>
1834-16-5088-0-000-0000	Gilbert Horace, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 149	1 254.20 m <sup>2</sup>
1834-24-8682-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 598 084	185.80 m <sup>2</sup>
1834-26-6642-0-000-0000	Carson John Succession A/S William Carson	rue Projetée	2 598 125	585.30 m <sup>2</sup>
1834-42-1119-0-000-0000	Brown Cyril J.	rue Liliane Est	2 598 033	752.60 m <sup>2</sup>
1834-45-6088-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 913	557.40 m <sup>2</sup>
1834-46-5512-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 916	557.40 m <sup>2</sup>
1834-58-6727-0-000-0000	Joseph Alphonse Doucet, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 597 847	639.60 m <sup>2</sup>
1834-65-5191-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 943	1 858.10 m <sup>2</sup>
1834-66-3127-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 925	185.80 m <sup>2</sup>
1834-66-7236-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 927	371.60 m <sup>2</sup>
1834-66-9200-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 942	185.80 m <sup>2</sup>
1834-75-9990-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 946	245.30 m <sup>2</sup>
1834-76-4812-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 940	1 486.40 m <sup>2</sup>
1834-76-7371-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 936	2 205.50 m <sup>2</sup>
1834-96-4497-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 760	1 300.60 m <sup>2</sup>
1834-96-8140-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 597 746	929.00 m <sup>2</sup>
1834-97-2418-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 763	929.00 m <sup>2</sup>
1834-98-2863-0-000-0000	Normand Rideout, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 597 803	668.90 m <sup>2</sup>
1839-98-4008-0-000-0000	Sylvie Monette	1626 chemin Bellevue	2 599 855	194 189.60 m <sup>2</sup>
1840-28-6283-0-000-0000	France Bazin	51 rue Antoine-Forestier	3 291 867	1 453.00 m <sup>2</sup>
1934-06-3752-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 597 755	371.60 m <sup>2</sup>
1934-16-2497-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 741	557.40 m <sup>2</sup>
1934-16-2672-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 597 735	371.60 m <sup>2</sup>
1934-16-5980-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 597 737	557.40 m <sup>2</sup>
1934-49-4351-0-000-0000	Chaffey Roy L.	rue Projetée	2 597 543	585.30 m <sup>2</sup>
1934-58-2024-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 557	185.80 m <sup>2</sup>
2036-99-5454-0-000-0000	St-Jean Fiducie	100 rue Jeanne-Servignan	5 838 606	805.50 m <sup>2</sup>
2136-45-1894-0-000-0000	Terra Amata Investissements inc.	rue Demers	3 027 431	621.40 m <sup>2</sup>
2136-67-8033-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 952 097	957.90 m <sup>2</sup>
2136-67-9795-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 600 708	2 124.60 m <sup>2</sup>
2136-77-6489-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 952 088 2 952 089 2 952 090 2 952 091 2 952 092 2 952 093	4 494.00 m <sup>2</sup>
2136-77-7836-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 429	1 486.40 m <sup>2</sup>
2136-88-0768-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 707	1 506.40 m <sup>2</sup>
2136-99-2507-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 617	743.20 m <sup>2</sup>
2227-31-5045-0-000-0000	Bruno Masson, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	4280 ch de la Grande-Ligne	2 344 837	5 097.00 m <sup>2</sup>
2237-04-9606-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 599 826 2 599 828 2 600 691 2 600 703 2 600 704 2 952 077 2 952 094-A	275 724.30 m <sup>2</sup>
2237-25-3275-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Deux-Rivières	2 599 830	2 253.60 m <sup>2</sup>
2237-27-4536-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 358	14 084.70 m <sup>2</sup>
2237-38-5537-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 599 829	1 337.80 m <sup>2</sup>
2237-59-5774-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 599 833 2 600 681 3 157 609	7 845.90 m <sup>2</sup>
2333-80-8062-0-000-0000	Simon Berthelot	2958 chemin Sainte-Thérèse	2 346 361	862.70 m <sup>2</sup>
2430-75-2612-0-000-0000	Marc Tétrault	chemin Sainte-Thérèse	2 343 438	8 020.00 m <sup>2</sup>

Donné à Carignan, le 6 octobre 2021

Ève Poulin, avocate  
Greffière

## AVIS PUBLIC



Avis public

## Dépôt du rôle d'évaluation foncière

Avis est, par la présente, donné par le soussigné, que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu sera, en 2022, en vigueur pour son troisième exercice financier, et que tout et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- Être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

MRC DE ROUVILLE  
500, rue Desjardins, bureau 100  
Marieville (Québec), J3M 1E1

- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin disponible au bureau de la MRC de Rouville;
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 319-20 de la MRC de Rouville et applicable sur l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Saint-Mathias-sur-Richelieu, le 6 octobre 2021.

Philippe Gaudet,  
Directeur général et greffier

1226010865-061021

AVIS PUBLIC  
ERRATUM

Dans l'avis public sur le dépôt du rôle triennal d'évaluation 2020-2021-2022 – Troisième année d'application, paru le 30 septembre 2021, veuillez noter qu'une erreur s'est glissée dans le lien pour obtenir le formulaire de demande de révision. Voici donc le bon lien à utiliser :

[https://www.mamh.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/evaluation\\_foncieres/documentation/FOR\\_DemandeRevisionRoleEval\\_FR.pdf](https://www.mamh.gouv.qc.ca/fileadmin/publications/evaluation_foncieres/documentation/FOR_DemandeRevisionRoleEval_FR.pdf)

DONNÉ À CHAMBLY,  
Ce 6 octobre 2020

Me Nancy Poirier  
Greffière



Avis public de révision de la liste électorale

Municipalité de Chamblly Date du scrutin 7 novembre 2021

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 4 octobre 2021. Elle fait maintenant l'objet d'une révision.
2. Pour voter, vous devez être inscrite ou inscrit sur cette liste.
3. Vous avez le droit d'être inscrite ou inscrit sur la liste électorale si :
  - Le jour du scrutin, vous aurez 18 ans accomplis
  - Le 1er septembre 2021 :
    - vous aviez la citoyenneté canadienne
    - vous n'étiez pas en curatelle
    - vous n'aviez pas été déclaré(e) coupable d'une manœuvre électorale au cours des cinq dernières années
  - De plus, vous deviez, le 1er septembre 2021, remplir l'une des deux conditions suivantes :
    - Avoir votre domicile sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec
    - Depuis au moins 12 mois, être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité

NOTE : Si votre domicile n'est pas dans la municipalité et que vous souhaitez exercer votre droit de vote, vous devrez transmettre une demande d'inscription ou une procuration, selon le cas, à la présidente d'élection.

4. Vous pourrez consulter la liste électorale et, si vous êtes une électrice ou un électeur domicilié dans la municipalité, présenter une demande d'inscription, de radiation ou de correction devant la commission de révision à l'endroit, aux jours et aux heures indiqués ci-dessous.

Adresse : Salle de presse du Pôle culturel de Chamblly situé au 1625, boulevard de Périgny à Chamblly  
Jours et heures : Le lundi 18 octobre 2021 de 9 h à 13 h, de 14 h à 18 h et de 19 h à 22 h.  
Le mardi 19 octobre 2021 de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h 30.

5. Toute personne qui souhaite demander l'inscription d'une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité doit indiquer l'adresse précédente du domicile de cette personne et présenter deux documents : un qui indique le nom et la date de naissance de la personne et l'autre, son nom et l'adresse de son domicile.
6. Vous pourrez transmettre par écrit une demande d'inscription, de radiation ou de correction de la liste électorale à la présidente d'élection si vous êtes domicilié(e) dans la municipalité et dans l'une des situations suivantes :
  - Vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible<sup>1</sup> ;
  - Vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes un(e) proche aidant(e) domicilié(e) à la même adresse qu'une telle personne;
  - Vous avez 70 ans ou plus le jour du scrutin;
  - Entre le dimanche 17 octobre 2021 et le mercredi 27 octobre 2021, vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
    - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours;
    - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-teuse) de la maladie;
    - présentez des symptômes de COVID-19;
    - avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
    - êtes en attente d'un résultat au test de COVID-19.

<sup>1</sup>Les établissements de santé admissibles sont les centres hospitaliers, les CHSLD, les centres de réadaptation et les résidences privées pour aînés inscrites au registre constitué en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) et les centres hospitaliers et les centres d'accueil au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones et les centres (chapitre S-5).

SMS-15 (21-06) Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, articles 47, 54 125 et 133.

Cette demande doit être accompagnée de la copie de deux documents : un qui indique votre nom et votre date de naissance et l'autre, votre nom et l'adresse de votre domicile. Si vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible<sup>1</sup>, ces documents peuvent être remplacés par une attestation d'un membre du personnel confirmant votre identité et votre lieu de résidence.

Vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection pour obtenir les formulaires nécessaires. Elle devra ensuite les avoir reçus au plus tard le 19 octobre 2021 à 18 h 30.

7. Si vous êtes dans l'une des situations décrites plus haut, et que vous êtes inscrite ou inscrit à la liste électorale, vous pourrez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec la présidente d'élection au plus tard le 27 octobre 2021.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

8. Si vous êtes une électrice ou un électeur non domicilié inscrit sur la liste électorale, vous pouvez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez transmettre une demande écrite à la présidente d'élection au plus tard le mercredi 27 octobre (vous pouvez remplir la section appropriée du formulaire vous permettant d'être inscrite ou inscrit sur la liste électorale (voir la note au point 3.)). Votre demande sera conservée pour toutes les élections et les référendums suivant la réception de la demande jusqu'à ce qu'elle soit remplacée ou retirée.

9. Vous pouvez joindre la présidente d'élection (ou joindre son adjointe) à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

Me Nancy Poirier  
Présidente d'élection  
1, Place de la Mairie, Chamblly (Québec) J3L 4X1  
450-658-8788, poste 5101

Me Catherine Nadeau  
Adjointe à la présidente d'élection  
1, Place de la Mairie, Chamblly (Québec) J3L 4X1  
450-658-8788, poste 5105

Donné à Chamblly, ce 6 octobre 2021

Présidente d'élection

1226010869-061021

AVIS PUBLIC  
SCRUTIN DU 7 NOVEMBRE 2021

**AUX PROPRIÉTAIRES UNIQUES D'UN IMMEUBLE,  
AUX OCCUPANTS UNIQUES D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE,  
AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS  
D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE**

Par cet AVIS PUBLIC, la soussignée, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux propriétaires d'un immeuble et aux occupantes et occupants d'un établissement d'entreprise.

1. Vous pourriez avoir le droit de voter si vous êtes propriétaire d'un immeuble ou si vous occupez un établissement d'entreprise dans la municipalité depuis le 1er septembre 2020 ou avant.
2. Pour avoir ce droit, vous devez avoir 18 ans accomplis le jour du scrutin et avoir la citoyenneté canadienne le 1er septembre 2021. Vous ne devez pas être sous curatelle ni être privé(e) de vos droits électoraux à cette date.
3. Pour exercer votre droit de vote, vous devez transmettre le document approprié :
  - Si vous êtes le ou la propriétaire unique d'un immeuble ou encore l'occupant ou l'occupante unique d'un établissement d'entreprise, une demande d'inscription;
  - Si vous faites partie des copropriétaires d'un immeuble ou des cooccupantes et cooccupants d'un établissement d'entreprise, une procuration désignant une seule personne, parmi vous, qui sera inscrite sur la liste.

Vous pouvez obtenir les formulaires requis en communiquant avec la présidente d'élection ou sur le site Internet de la Ville de Marieville [www.ville.marieville.qc.ca](http://www.ville.marieville.qc.ca).

Vous devez transmettre le formulaire rempli à l'adresse indiquée plus bas.

4. Pour que la demande soit valide pour l'élection en cours, vous devez transmettre votre formulaire au plus tard le 21 octobre 2021.

La demande d'inscription ou la procuration reste valide jusqu'à ce qu'elle soit remplacée ou retirée. Si vous souhaitez remplacer ou retirer une demande d'inscription ou une procuration existante, veuillez communiquer avec la présidente d'élection.

**Mesures exceptionnelles liées à la situation sanitaire  
(vote par correspondance – COVID-19)**

5. Vous aurez la possibilité d'exercer votre vote par correspondance si vous êtes dans l'une des situations suivantes :
  - Entre le dimanche 17 octobre 2021 et le mercredi 27 octobre 2021, vous devez respecter une demande ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
    - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours;
    - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-teuse) de la maladie;
    - présentez des symptômes de COVID-19;
    - avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
    - êtes en attente d'un résultat de test de COVID-19.

Pour voter par correspondance, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec la présidente d'élection au plus tard le mercredi 27 octobre 2021.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec la présidente d'élection, madame Mélanie Calgaro, par téléphone au numéro (450) 460-4444, poste 230, ou en vous présentant à son bureau sis au 682, rue Saint-Charles, Marieville (Québec) J3M 1P9.

Donné à Marieville, le vingt-neuf septembre deux mille vingt et un (29 septembre 2021).

La présidente d'élection,

Mélanie Calgaro, OMA, notaire

Avis public 21-58

1226010869-061021

Hockey sur et hors glace

# Arbitres et gardiens, plus indispensables que jamais

**Le milieu du hockey sur et hors glace est mis à mal en raison d'une pénurie de gardiens et d'officiels.**

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
[catouma@journaldechambly.com](mailto:catouma@journaldechambly.com)

L'Association du hockey mineur de Chambly (AHMC), qui avoue manquer de bénévoles depuis qu'elle prépare la saison hivernale, cherche maintenant à pallier un autre problème, celui du manque de gardiens de but.

## Une cause financière

C'est que, de nos jours, jouer au hockey coûte de plus en plus cher, et particulièrement lorsqu'on défend le filet. Pour un gardien de but, le prix d'un équipement neuf peut atteindre des milliers de dollars. De bonnes jambières, même usagées, peuvent en coûter plus de 1000.

Pour pallier ce problème, l'AHMC s'est associée à un commerce, qui vient tout juste d'ouvrir sur le boulevard De Périgny, afin de dégoter le matériel aux éventuels volontaires et de combler les équipes orphelines de gardien. « Avec le manque de gardiens dans certaines catégories, l'AHMC a décidé d'offrir l'équipement aux équipes qui en auront besoin. Notre partenaire, Sports aux Puces Chambly, nous a grandement aidés à trouver ce dont nous avons besoin », a déclaré l'Association.

## Les arbitres, une autre histoire...

Le mois de septembre était aussi le mois de l'inscription et de la formation des officiels sur glace et hors glace, à Hockey Québec. Si le manque de bénévoles et de travailleurs, dans plusieurs secteurs d'activité, a fait couler beau-

coup d'encre au cours du dernier mois, il le fait davantage dans le milieu du hockey relativement aux arbitres, dont la pénurie a atteint les 25 % au Québec. Mais alors que certaines organisations évoquent leur propre tourmente face à ce manque d'officiels, d'autres attirent l'attention sur les conditions de travail de ces presque bénévoles qui ne font, en général, pas plus de 2000 \$ par année, pour un travail physique et mental.

« (...) l'AHMC a décidé d'offrir l'équipement aux équipes qui en auront besoin. » - L'AHMC

## Des conditions qui minent

Aujourd'hui, une combinaison de facteurs pousserait de nombreux arbitres, jeunes et moins jeunes, à accrocher leur sifflet, et le problème ne daterait pas d'hier.

Du côté de la ligue de hockey balle, Dek Hockey Montérégie, on reconnaît « que ce n'est pas facile de recruter de bons arbitres » et on implore la communauté de joueurs de demeurer respectueuse avec ces êtres dévoués, sans qui rien ne serait possible. C'est qu'en plus des effets de la pandémie, plusieurs officiels rapportent en avoir eu assez des mauvais traitements accumulés au cours des dernières années, en raison de l'indiscipline de certains joueurs et du fait d'être la cible d'insultes.



L'AHMC veut attirer les gardiens bénévoles. (Photo : réseaux sociaux)

D'autre part, le statut de travailleur autonome, imposé depuis l'an dernier aux arbitres, qui les oblige à déclarer leurs revenus, aurait également entraîné une baisse du taux d'implication des plus expérimentés d'entre eux. « Pour les étudiants, ça ne change rien. Pour les vétérans, qui gagnent un bon salaire (avec un travail à temps plein), parfois, ça peut faire en sorte qu'ils changent de braquette d'imposition. Au lieu de venir passer une soirée ou une journée à l'aréna, ils vont peut-être faire autre chose », expliquait Stéphane Carbonneau, arbitre en chef régional et

arbitre en chef Ligue élite Richelieu, à l'époque du changement.

Aujourd'hui, la communauté des officiels, et, par la même occasion, le reste du milieu sportif, voudraient que le gouvernement revienne sur sa décision d'imposer ces revenus.

## Question aux lecteurs

Pensez-vous qu'il faudrait améliorer les conditions de travail des arbitres?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

L'INFORMATION  
VÉRIFIÉE et vérifiable  
Tous les JOURS!

LE JOURNAL  
DE CHAMBLY

Suivez-nous au : [journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

Frédéric Khalkhal  
Directeur de l'information

Jean-Christophe Noël  
Journaliste

Chloé-Anne Touma  
Journaliste  
(Initiative de journalisme local)

Frank Jr Rodi  
Journaliste

Gabriel Provost  
Journaliste

CANADA MAN/WOMAN

# Un triathlon extrême de renommée mondiale

Après une édition 2020 reportée en raison de la COVID-19, le triathlon extrême CANADA MAN/WOMAN, qui rayonne partout dans le monde, est revenu pour une quatrième fois dans la région de Lac-Mégantic.

Un texte de Chloé-Anne Touma  
Initiative de journalisme local  
catouma@journaldechambly.com

Parmi les 130 athlètes qui ont pris part à l'événement, on compte la Chamblyenne Isabelle Lacasse, des participants venant principalement du Canada, des États-Unis et de la France. Organisé par Endurance Aventure, le défi s'étendait sur toute la fin de semaine, commençant par un sprint le samedi et se poursuivant avec le défi XTRI.

## Un effort d'adaptation

« Le XTRI est un long triathlon qui fait partie de la série des Courses XTRI. Notre événement est le seul XTRI à se tenir au Canada. Il s'en tient 16 à travers le monde. C'est une épreuve qui est assez extrême. C'est la première fois que les participants réalisent le défi en automne. En raison de la pandémie, nous avons dû repousser l'événement qui se déroule habituellement en juillet », a relaté Marianne Lacasse, responsable des Communications et relations médias chez Endurance Aventure.

« Comme tout le monde, depuis 18 mois, nous avons dû faire preuve d'adaptation et nous sommes surtout très heureux de pouvoir présenter une édition 2021, après le report de l'édition 2020, du CANADA MAN/WOMAN », a déclaré le cofondateur et directeur des opérations d'Endurance Aventure, Jean-Thomas Boily.

En raison des conditions météorologiques propres à la période et à l'emplacement, des modifications ont été apportées au défi. « La météo peut surprendre à cette période de l'année. Il y a comme un microclimat au sommet du mont Mégantic qui fait que c'est plus froid, et ça implique tout un travail de gestion et d'organisation de notre part », a expliqué Mme Lacasse, suggérant que les conditions variables pouvaient prendre les participants de court durant l'épreuve.

La portion natation a été réduite à 2 km au lieu des 3,8 km habituellement nagés dans les eaux froides du lac Mégantic. Le départ a été donné à 6 h 15 au lieu de 4 h 30, à la Station touristique Baie-des-



Une Chamblyenne a participé au triathlon extrême à Lac-Mégantic. (Photos : courtoisie)

« C'est une épreuve qui est assez extrême. »  
- Marianne Lacasse



(Photo : courtoisie)

Sables, et les nageurs ont dû parcourir deux fois une boucle d'un kilomètre. Lorsqu'ils sont sortis de l'eau, les athlètes se sont attardés au vélo pour un parcours de 180 km, empruntant la route



Seize courses XTRI sont organisées dans le monde. (Photo : courtoisie)

des Sommets, un tracé présentant 2 500 m de dénivelé positif.

Les participants ont finalement attaqué un parcours ultime de 42 km de course pour clore la journée d'efforts au sommet du mont Mégantic. Ensuite, ils avaient jusqu'à minuit pour atteindre l'arche d'arrivée, après avoir franchi 224 km et « un dénivelé positif totalisant 4 000 m depuis l'aurore jusqu'aux étoiles ».

## De nouveaux vainqueurs

Au temps de la rédaction de l'article, l'identité des vainqueurs couronnés n'était pas encore connue. Chose cer-

taine, ce sont de nouveaux gagnants, puisque tant chez les hommes que chez les femmes, les précédents détenteurs du titre, le double champion Jérôme Bresson et la Britannique Caroline Livesey, n'étaient pas inscrits.

Les résultats du défi extrême ainsi que des vidéos des performances sont publiés sur les pages de réseaux sociaux du CANADA MAN/WOMAN.

## Question aux lecteurs

Aviez-vous déjà entendu parler de ce défi sportif?  
[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)



La Garde côtière auxiliaire canadienne

# Les « amis des plaisanciers »

Le *Journal de Chambly* est allé patrouiller avec les bénévoles de la Garde côtière auxiliaire canadienne sur la rivière Richelieu et le bassin de Chambly.

Un texte de Jean-Christophe Noël  
redaction@journaldechambly.com

Ils ont été occupés, ces bénévoles qui répondent aux appels de détresse des plaisanciers. À ce jour, cette année, l'équipe de Steve Paradis, commandant-Unité 16-Vallée du Richelieu, a participé à 55 missions comparativement à 32 pour l'entière saison en 2020. Au-delà de 130 personnes ont été secourues cette année, par rapport à 79 l'année dernière. Bris mécanique, panne d'essence, échouement, accident de motomarine et embarcation qui coule sont les principales missions au sein desquelles interviennent M. Paradis et ses collègues.

## Des débutants sur l'eau

Leur mission générale n'est ni plus ni moins que de sauver des vies sur l'eau. Cela passe invariablement par sensibiliser les navigateurs aux pratiques sécuritaires. Bien qu'une grande majorité d'utilisateurs respectent les plans d'eau, un travail de terrain demeure nécessaire afin d'éduquer. Avec la COVID-19, les gens se sont rabattus plus que jamais sur les activités extérieures, dont la navigation de plaisance. « On a rencontré beaucoup de *first timer*. Ils mettent parfois leur bateau à l'eau sans faire de vérification mécanique. Le bateau sort du garage, il devrait bien fonctionner. On tourne la clé, on démarre, on fait un petit bout et, soudainement, le moteur s'éteint », décrit le commandant.

## Alcool au volant

Il arrive que des plaisanciers oublient leur bon comportement dans leur voiture lorsqu'ils passent de la route à l'eau. L'alcool sur les plans d'eau demeure à surveiller, selon M. Paradis. « Des gens considèrent que le fait d'être sur l'eau, ça les dissocie un peu de la responsabilité que l'on a d'avoir une conduite impeccable et sobre. Il est important de savoir qu'il y a un lien direct entre le permis de conduire et la consommation sur un bateau », remet-il en perspective. Se faire intercepter à conduire en état d'ébriété un bateau mène au même résultat qu'en voiture, soit une suspension de permis et tout ce que ça implique.

## Travailler en équipe

Travaillant auparavant davantage en silo, différentes instances se sont rassemblées cet été à une même table de concertation dans un but commun, soit la sécurité. Autour de celle-ci se trouvent : les pompiers de Chambly, les pompiers de Saint-Mathias-sur-Richelieu, les pompiers de la région



Steve Paradis et Jean-François Cloutier, de la Garde côtière auxiliaire. (Photo : Jean-Christophe Noël)

# 55

C'est le nombre de missions auxquelles a participé l'équipe de Steve Paradis en 2021.

régionale de la Vallée-du-Richelieu, la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent et la Garde côtière auxiliaire. Depuis le début de la saison, ils se sont réunis mensuellement, excluant au mois d'août, plus complexe en raison des vacances.

Le territoire que couvrent 25 bénévoles part du bassin de Chambly et se rend jusqu'à l'écluse de Saint-Ours, territoire d'une trentaine de miles nautiques. La

saison débute lorsque mai s'installe et elle s'étire théoriquement jusqu'au 30 octobre, selon le climat.

## Steve Paradis

Le commandant et marin de formation Steve Paradis le dit : « On ne peut pas retirer le marin de l'homme. Une fois que tu y adhères, tu es pris avec ça pour le reste de tes jours. » Maintenant retraité, il nourrit sa passion pour l'eau à travers cette mission. C'est un vaste bagage nautique qui vit en lui. Ayant fait de la voile pendant une trentaine d'années, il a débuté sa carrière avec un stage de trois mois aux Îles-de-la-Madeleine avec Pêches et Océans Canada. Il a poursuivi sur un bateau canadien qui a navigué des Antilles, dans les Caraïbes, jusqu'au Venezuela, revenant par la Nouvelle-Orléans en guise de deuxième stage, une fois de plus d'une durée de trois mois. À son dernier stage, il est parti de Singapour jusqu'en Indonésie, en passant par le golfe Persique, pour boucler le tout en Argentine, six mois plus tard.



La Garde côtière se dirigeant vers le bassin de Chambly. (Photo : Jean-Christophe Noël)

## Question aux lecteurs




Comment réagissez-vous quand vous voyez un plaisancier ne pas respecter les règles applicables sur un plan d'eau?

[journaldechambly.com](http://journaldechambly.com)

# Un téléphone épique a besoin d'un réseau épique.



## SAMSUNG Galaxy S21 5G

-  Zoomez de près, prenez des photos et vidéos comme un professionnel. Et, immortalisez des moments incroyables prêts à partager avec l'appareil-photo multi-objectif facile à utiliser.
-  Profitez d'une puissance de traitement plus rapide avec le processeur amélioré.
-  Partagez tout en un clin d'œil grâce au meilleur réseau au pays<sup>1</sup>.

Prime  
exclusive

Obtenez 100 \$ de crédit en magasin à l'activation d'un nouveau contrat de 2 ans<sup>2</sup>.

Offert uniquement à l'adresse ci-dessous.

la vie est **Bell**

Pendant la crise de la COVID-19, des mesures de sécurité sont en place pour protéger la santé de nos clients et employés.

Pour obtenir des conseils d'experts sur notre incroyable sélection de produits et services, visitez :

**CHAMBLY**  
909, boul. Périgny  
450 658-0623

L'offre prend fin le 19 octobre 2021. Offert avec les appareils compatibles dans les zones de couverture de Bell Mobilité. Des frais uniques de connexion au service (45 \$) s'appliquent sur votre première facture. Taxes en sus. Sous réserve de modifications sans préavis. D'autres conditions s'appliquent. Les frais uniques supplémentaires sont sous réserve de modifications au fil du temps. Voir [bell.ca/fraisuniques](http://bell.ca/fraisuniques) pour plus de détails. La vitesse et la force du signal peuvent varier en fonction du trafic, de la topographie, des conditions ambiantes et d'autres facteurs, y compris les pratiques de gestion du trafic Internet de Bell (p. ex. accès prioritaire au personnel affecté au service d'urgence et au personnel de l'infrastructure critique). Visitez [bell.ca/pgti](http://bell.ca/pgti). (1) D'après une étude effectuée par une tierce partie (Global Wireless Solutions OneScore<sup>SM</sup>), selon les résultats de tests de réseaux sans fil au pays sur les services voix et données, la fiabilité et la couverture réseau par rapport à d'autres réseaux sans fil. Visitez [bell.ca/reseau](http://bell.ca/reseau). (2) Jusqu'à épuisement des stocks. Samsung Galaxy S21 5G est une marque de commerce de Samsung Electronic Co. Ltd., utilisées au Canada sous licence.